

**Ex. 1**  
Nr. exemplarului  
№ экземпляра

**FACTURĂ FISCALĂ**  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №



Data eliberării 27 Noiembrie 2019

Data livrării 27 Noiembrie 2019

FPC "Europa - N.L." SRL, adr. mun.Chisinau, str.Movila Petru, 23 bl.1, ap.43, tel. (022)54-02-66, 54-02-71, IBAN MD31VI225100000282344MMDL, BC "Victoriabank" S.A.sucursală nr. 3 Chisinau c/b VICBMD2X416

seria: seria "FPC Europa -N.L. SRL" număr: număr

data data "1003600054397 / 0500235"

c.f./ nr.TVA c.f./ код НДС "1003600054397 / 0500235"

c.f./ nr.TVA c.f./ код НДС "1004609001863 /"

4. Documente anexate

Prilaгаемые документы

6. Punct de descarcare Calarasi, Hirjauca

7. Redirijari

8. Foata de parcurs

9. Transportator

10.3 Cantitatea marfurilor, volumul serviciilor

10.4 Pret unitar fara TVA, lei

10.5 Valoarea totala fara TVA, lei

10.6 Cota TVA, %

10.7 Suma totala a TVA, lei

10.8 Valoarea marfurilor, serviciilor, lei

10.9 Alta informatie

10.10 Tip ambalaj

10.11 Numar locuri

10.12 Masa bruta, tone

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

13. Permis eliberarea: Buzu T.O., Administrator

15. Primit bunurile intermediarilor (transportatorului):

16. Predat bunurile intermediarilor (transportatorului):

17. Primit bunurile (serviciile) cumparatorului:

Funcția, numele, prenumele și semnătura

Dлъжностъ, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura

Dлъжностъ, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura

Dлъжностъ, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura

Dлъжностъ, фамилия, имя и подпись



Digitally signed by David Simton  
Date: 2021.04.21 12:38:21 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AL REPUBLICII MOLDOVA

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА  
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ

MD-2028, mun. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a

Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725

IDNO 1018601000021

E-mail: ansnp@ansp.md; anticamera@ansp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация  
FORMULAR / Форма Nr. 303-2/e  
APROBAT DE MSMPS al RM / утверждена МЗТСЗ РМ  
31.10.11 Nr. 828

Centrul de încercări de laborator acreditat de către  
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC  
Испытательный лабораторный центр аккредитованный  
Национальным Аккредитационным Центром РМ MOLDAC  
Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022  
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii  
și Protecției Sociale al RM  
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и  
Социальной Защиты Республики Молдова  
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

AVIZ SANITAR

PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P-3118/2019

Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов

din/om " 11 " octombrie a.l. 2019

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor  
Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования

Nămol cu săruri "TAMBUCAN"

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica  
denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)

Indicații Metodice nr.29 FȚ/1683 din 14.05.01, Directiva Europeană 93/42/EEC privind  
dispozitivele medicale

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортёр, страна происхождения

Federația Rusă, AO „КАВМИНКУРОРТРЕСУРСЫ”

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения

FPC „EUROPA-N.L.” SRL, Moldova, Chișinău, str.P.Movilă, 23/1, ap.43

Ca temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /  
Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, contract nr.65 din 11.09.2019, facturi, aviz sanitar nr.933 din 03.09.2018,

raport a încercărilor de laborator nr.5799 din 03.10.2019, din 30.09.2019, din 24.09.2019  
(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы) Normativul sanitar / санитарный норматив

conform raportului încercărilor de laborator nr.5799 din 03.10.2019, din 30.09.2019,  
din 24.09.2019

Domeniu de utilizare / Область применения:

uz medical

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия  
использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:

importul, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до: 30 octombrie 2020

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae FORTUNĂ  
Numele, prenumele / Ф.И.О.  
L.S.



ANSP/HAC

0005745



ex:Șt.Constantinovi  
tel: 574 679



MINISTERUL SĂNĂȚII, MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА  
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА  
AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂȚATE PUBLICĂ  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ  
MD-2026, mun. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a  
Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725  
IDNO 1018601000021  
E-mail: ansp@ansp.md; anticamera@ansp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация  
FORMULAR / форма Nr. 303-2/6  
APROBAT DE MSMPȘ al RM / Утверждена МЗТСЗ РМ  
31.10.11 Nr. 829  
Centrul de încercări de laborator acreditat de către  
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC  
Национальный лабораторный центр аккредитованной  
Испытательный лабораторный центр РМ MOLDAC  
Национального аккредитационного Центра РМ MOLDAC  
Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022  
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii  
și Protecției Sociale al RM  
Аккредитованной в системе Министерства Здравоохранения, Труда и  
Социальной Защиты Республики Молдова  
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

**AVIZ SANITAR**  
**PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr.**

*Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов*  
din/om " 30 " decembrie a./a. 2020

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor  
*Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования*

Nămol-cu săruri "TAMBUCAN"

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica  
denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)  
Indicații Metodice nr.29 FT/1683 din 14.05.01, Directiva Europeană 93/42/EEC privind  
dispozitivele medicale

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения  
Federația Rusă, AO „КАВМИНКУРОРТРЕСУРСЫ”

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения  
FPC „EUROPA-N.L.” SRL, Moldova, Chișinău, str. P. Movilă, 23/1, ap.4)

Ca temel pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /  
Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило  
Demers, contract nr.79/28.10.19 din 28.10.2019, facturi, certificat fitosanitar, pasaport de calitate,  
aviz sanitar nr. P-3118/2019 din 11.10.2019, raport a încercărilor de laborator nr.8601 din 30.12.2020  
(se enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исследований)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:  
Parametril (factoril) / показатели (факторы) Normativul sanitar / санитарный норматив

conform raportului încercărilor de laborator nr.8601 din 30.12.2020

Domeniul de utilizare / Область применения: uz medical

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия  
использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:  
importul, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до: 30 decembrie 2021

Int. DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂȚATE PUBLICĂ

Vasile GUȘTIUC  
(numele, prenumele / Ф.И.О.)  
L.S.  
SP 10-XVI-09



(semnătura / подпис)  
ANSPI/HAO3  
0004809  
EUROPA-N.L. SRL  
03  
TINEREA DE PRODUCȚIE ȘI MARE

LIMINERA  
BALNEO

Хранить следует в вентилируемых помещениях, при отсутствии прямого солнечного света, на расстоянии не менее 1 метра от нагревательных приборов, при температуре не ниже минус 5°C и относительной влажности воздуха не более 70%. Транспортировать и хранить продукцию в вертикальном положении не более чем в два яруса.



ОСОБО ОХРАНЯЕМЫЙ ЭКОЛОГО-КУРОРТНЫЙ РЕГИОН КАВКАЗСКИЕ МИНЕРАЛЬНЫЕ ВОДЫ.  
МЕСТОРОЖДЕНИЕ ОЗЕРО ТАМБУКАН

## ТАМБУКАНСКАЯ ГРЯЗЬ, ПЕРЕТЕРТАЯ, С ПРИРОДНЫМИ БИОЛОГИЧЕСКИ АКТИВНЫМИ ВЕЩЕСТВАМИ LIMINERA BALNEO

Предназначена для бальнеотерапевтического применения.

Одобрено к применению в лечебно-профилактических целях Федеральным государственным бюджетным учреждением «Пятигорский государственный научно-исследовательский институт курортологии Федерального медико-биологического агентства (ФГБУ ПГНИИК ФМБА) / заключение №53 от 11.02.2019г.

Применять согласно медицинской технологии и подтвержденных клинической практикой методик грязелечения.

Партия / Дата изготовления:  
Срок хранения - 24 месяца

011 / 11 11 2019



Изготовитель:  
АО «Кавминкурортресурсы»  
357625, РФ, Ставропольский край,  
г. Ессентуки, ул. Пятигорская, 113

[www.kavminkr.ru](http://www.kavminkr.ru)  
Тел: (87934) 4-88-99; 4-88-81  
эл.почта: [kmores@kavminkr.ru](mailto:kmores@kavminkr.ru)

32л.

TV 5717-001-04710595-2016

Viorica-Cosmetic SA  
 RM, m. Chisinau, str. Mesager, 1  
 website: www.viorica.md



# VIORICA

Formular tipizat Anexa nr. 1  
 la Ordinul Ministerului Finantelor  
 al Republicii Moldova  
 Nr/118 din 28 august 2017  
 Типовая форма Приложение №1  
 к Приказу Министерства Финансов  
 Республики Молдова  
 №118 от 28 августа 2017г

## FACTURA FISCALA Seria Nr. AAL5441847

НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ Серия №

Data eliberarii / data livrării 06.04.21 /

8. Foaia de parcurs seria: numar: data

01.04.21

9. Transportator VIORICA-COSMETIC SA

Cod fiscal № TVA 1002600033793/  
0500362

Remorca: Soferul:

1. Furnizor **Viorica-Cosmetic SA**  
 RM, m. Chisinau, str. Mesager, 1, C/D MD02VI00002224711472MDL banca B.C.'VICTORIABANK'S.A.  
 fil.nr.11 Chisinau BIC VICBMD2X883 Cont corespondent 35216701

Cod fiscal № TVA 1002600033793/  
0500362

2. Cumparator/beneficiar **Statiunea balneoclimaterica Codru Calarasi SRL**  
 Calarasi, s.Hirjauca, C/D MD56AG000000022511836883 banca BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A.  
 fil.Calarasi BIC AGRNMD2X768 Cont corespondent 35213805

Cod fiscal № TVA 1004609001863/  
3800374

3. Delegatie STAMPILA

4. Documente anexate Contract: F/n Codru S.B. Calarasi SRL от 20.01.2014,

5. Punct incarcare Адресный СГП Lebedev Lidia, mun. Chisinau, str.Mesager, 6. Punct descarcare Calarasi, s.Hirjauca

7. Redirijari

No p/p	10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al mărfii/activului	10.2 Unitate de masura	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor	10.4 Pret unitar fara TVA, lei	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei	10.6 Cota TVA	10.7 Suma totala a TVA, lei	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei	10.9 Alta informatie (Accize, lei)	10.10 Tip ambalaj	10.11 Numar locuri	10.12 Masa bruta, kg
	Ulei p/masaj "Cosmeplant" vit.A Migdal 200 ml RN	buc	192	30,38	5 833,60	20%	1 166,72	7 000,32	-	buc	16/0	41,28

11. TOTAL (pe pagina)	X	X		X	5 833,60	X	1 166,72	7 000,32		X	X	41,28
12. TOTAL (pe factura fiscala)	X		192	X	5 833,60	X	1 166,72	7 000,32		X	X	41,28

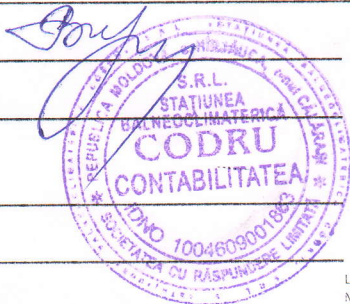
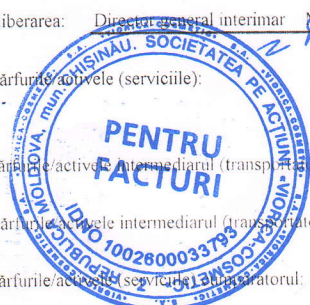
13. Permis eliberarea: Director general interimar Macar M.D. Contabil sef Dodon L.V.

14. Predat mărfurile/activelor (serviciile): Sef depozit Lebedev Lidia

15. Primit mărfurile/activelor intermediarul (transportatorul):

16. Predat mărfurile/activelor intermediarul (transportatorul):

17. Primit mărfurile/activelor intermediarul (transportatorul):



L.S.  
M.F.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AL REPUBLICII MOLDOVA

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА  
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА  
АГЕНȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ

MD-2028 mun. Chișinău, str. Gheorghe Asachi, 67 a  
Tel + 373 22 574501, fax + 373 22 729725  
IDNO 1018601000021  
E-mail: anspp@anspp.md; anticamera@anspp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация  
FORMULAR / Форма Nr. 303-2/e  
APROBAT DE MSMPS al RM / Утверждена МЗТСЗ РМ  
31.10.11 Nr. 828

Centrul de Încercări de laborator acreditat de către  
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC  
Испытательный лабораторный центр аккредитованный  
Национальным Аcreditационным Центром РМ MOLDAC  
Certificat nr. 11044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022  
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii  
și Protecției Sociale al RM  
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и  
Социальной Защиты Республики Молдова  
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

**AVIZ SANITAR**

PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. **P-4359/2020**

*Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов*

din anul **2020** februarie a.n. **20**

Prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor  
в данном санитарном заключении подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования

Produse cosmetice seria "COSMEPLANT" anexa!

conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica  
в описании полностью а Регулентулуй (лор) санитара (е) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)

SM GOST R 52343:2005 SM GOST R 52345:2005, SF 71-05692288-002:2010,  
Regulamentului sanitar privind produsele cosmetice aprobat prin HG nr. 1207 din 02.11.2016

organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения

Republica Moldova, "VIORICA-COSMETIC"SA

destinatarii avizului sanitar / получатель санитарного заключения

"VIORICA-COSMETIC"SA, Moldova, Chișinău, str. Mesager, 1

temei pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /  
основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, autorizație sanitară de funcționare nr.12890 din 11.12.2015, aviz sanitar,  
raport a încercărilor de laborator nr.8501 din 26.12.2019

documentație de analiză / перечень документов анализа / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.

caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции

Parametrii (factorii) / показатели (факторы) Normativul sanitar / санитарный норматив

conform raportului încercărilor de laborator nr.8501 din 26.12.2019

domeniul de utilizare / Область применения

producere în serie, întreținere

condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия  
использования, хранения, транспортировки, меры безопасности

plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до. 28 februarie 2023

AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Nicolae FURTUNĂ

*(semnatura / подписи)*

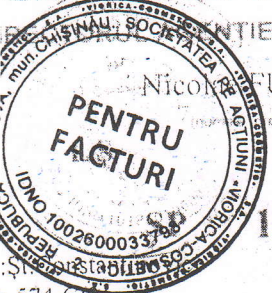
ANSP/HA03

000494

03



10-XVI-09



# RELAXA AROMATHERAPY



FACTURA FISCALA/

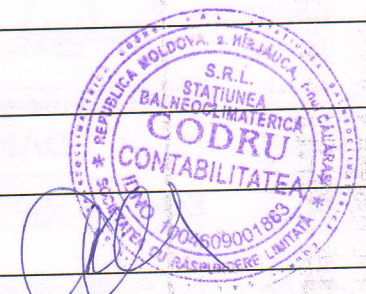
Seria Nr. \_\_\_\_\_

**AAL3948875**

Data eliberarii/data livrarii		12.04.21 / 12.04.21		8. Foaia de parcurs seria = _____ numar = _____ data = _____		c.t.nr. TVA 1012600009760 / 0208273						
1. Furnizor		RELAXA AROMATERAPIE SRL Chisinau, bd. Stefan cel Mare 71/1 270170 IBAN: MD43 PR00 2251 3701 3414 0101				c.t.nr. TVA 1012600009760 / 0208273						
2. Cumparator/beneficiar		Statiunea Balneoci. Codru" SRL Calarasi, Hirjauca c/d 2224807498012 BIC BECOMD2X607				c.t.nr. TVA 100469001863 / 3800374						
3. Delegatie		data _____ delegatul _____		4. Documente anexate _____								
5. Punct incarcare		Chisinau, str. Stefan cel Mare 71/1		6. Punct descarcare		r. Calarasi, s. Hirjauca						
7. Redirijari												
10. Bar Code	10.1 Denumire marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	10.2 Unitata de masura	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor volumul serviciilor	10.4 Valoarea unui articol fara TVA, lei	10.5 Suma totala, fara TVA, lei	10.6 Cota TVA	10.7 Suma totala a TVA, lei	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	10.9 Alta informatie	10.10 Tip ambalaj	10.11 Numar locuri	10.12 Masa bruta, tone
0	Sare Relaxa Salvie 25 kg	kg	1500	7.08	10,624.95	20 %	2,124.99	12,749.94				
4840228004727	Ulei de Ricin pentru par 30 ml	buc	10	23.83	238.33	20 %	47.67	286.00				

TVA	1012600009760	0208273
TVA	1012600009760	0208273
TVA	100469001863	3800374

11. TOTAL (pe pagina)	10,863.28	X	2,172.66	13,035.94	X	X	X
12. TOTAL (pe factura fiscala)	10,863.28	X	2,172.66	13,035.94	X	X	X
13. Permis eliberarea:	Contabil-sef Celnacov Corneliu						
14. Predat marfurile/activele (serviciile):	Funcția, numele, prenumele și semnatura						
L.S.							
15. Primit marfurile/activele intermediarului (transportatorul):	Funcția, numele, prenumele și semnatura						
16. Predat marfurile/activele intermediarului (transportatorul):	Funcția, numele, prenumele și semnatura						
17. Primit marfurile/activele (serviciile) cumparatorului:	Funcția, numele, prenumele și semnatura						



L.S.  
M.F.



MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА  
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ

MD-2028, mun. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a  
Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725  
IDNO 101860100021

E-mail: ansp@ansp.md; anticamera@ansp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация  
FORMULAR / форма Nr. 303-2/e  
APROBAT DE MSMPS al RM / Утверждена МЗТCS РМ  
31.10.11 Nr. 828

Centrul de încercări de laborator acreditat de către  
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC  
Испытательный лабораторный центр аккредитованный  
Национальным Аккредитационным Центром РМ MOLDAC  
Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022  
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii  
și Protecției Sociale al RM  
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и  
Социальной Защиты Республики Молдова  
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

## AVIZ SANITAR

PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P-7681/2020

Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов

din/om " 28 "

octombrie

a./z. 2020

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor  
Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования

Sare de baie

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica  
denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)  
Regulamentului sanitar privind produsele cosmetice aprobat prin HG nr. 1207 din 02.11.2016  
SF 40823964-005:2016

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения  
Franța, SETALG SAS „RELAXA AROMATERAPIE” SRL, Republica Moldova

Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения  
„RELAXA AROMATERAPIE” SRL, Moldova, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, 71/1

Ca temel pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit /  
Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило  
Demers, contract, facturi, aviz sanitar nr. 1410 din 22.10.2018

(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametrii (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

Sarea de baie conține substanțe admise în produsele cosmetice conform Directivelor Europene.

Domeniul de utilizare / Область применения: întreținere

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия  
использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:

Importul, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до:

30 octombrie 2023

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Dr. Vasile GUSȚIUC

(prenumele / Ф.И.О.)



ANSP/HAO3

(semnătura / подпись)

ex: St. Constantin și  
tel: 574 679

10-XVI-09

0004040

03



8. Foia de parcurs seria: \_\_\_\_\_ numar: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путевой лист серия: \_\_\_\_\_ номер: \_\_\_\_\_ дата: \_\_\_\_\_

01.12.17 9. Transportator: **Statiunea Balneoclimatorica Codru** 1004609001863  
 Перевозчик: \_\_\_\_\_

10. "Andrei Stratulat" or. Calarasi, str. P. Halipa 36 C/D MD73VIO2224280000064MDL in s. I. TVA: 1002609002132 /  
 BC Victoriabank S.A. fil. N28 Calaras f. k. код НДС: 3800385

Statiunea Balneoclimatorica Codru SRL MD56AG00000022511836883 s. Hirjauca s. I. TVA: 1004609001863 /  
 f. k. код НДС: 38000374

stampila data delegatul 4. Documente anexate  
 дата дата доверенный Прилагаемые документы

or. Calarasi 6. Punct descarcare s. Hirjauca  
 Пункт разгрузки Адрес доставки

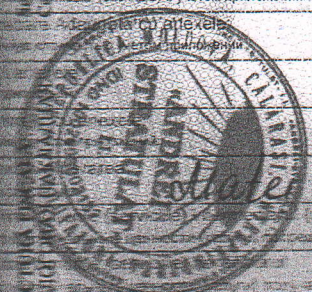
10.2 Denumire Наименование	10.3 Unitate de masura Единица измерения	10.4 Cantitatea marfurilor, volumul serviciilor Кол-во товара, объем услуг	10.5 Valoarea unui articol fara TVA, lei Стоимость единицы без НДС, леев	10.6 Cota TVA Ставка НДС %	10.7 Suma totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.9 Suma totala a TVA lei Общая сумма НДС, леев	10.10 Valoarea marfurilor, serviciilor, lei Стоимость товара, услуг, леев
	шт.	2000	4-17	20	8333-33	1666-67	10000-00

*plu sabina*

11. Total (pe pagina) / Всего (по странице): 8333-33 1666-67 10000-00

8333-33	Opt mil trei sute treizeci trei lei 33 bani
1666-67	Una mie sase sute saizeci sase lei 67 bani
	Zero lei 00 bani
10000-00	Zece mil lei 00 bani

12. Posibile (fara TVA) cu anexele: \_\_\_\_\_  
 (без НДС) с учетом приложений.  
 13. Anexele: \_\_\_\_\_  
 Приложения:



17. Predat bunurile (serviciile) / Сдан материальные ценности (услуги)

*STIUCO Serehei*

FOR IMPORT SUPPLEMENTS  
 CERTIFICAT SANITAR - VETERINAR  
 САНИТАРЕН СЕРТИФИКАТ

Description of the goods:

Descrierea mărfii: SARE BULGARI

3100 kg

Goods in provenance from Romania.

Mărfurile provin din România.

Мерци произхождат от Румъния.

Origin No:

Origin Nr. RZ 219 175 / RZ 109 RA

Quantity in kgs.

Canitatea in kg.

Количество в кг.

21000 kg

Country of origin:

Paşe de origine: ROMANIA

Paşe de origine / държава:

Country of destination:

Paşe de destinaţie: REP. MOLDOVA

Paşe de destinaţie / държава:

Name and address of consigner:

Numele şi adresa expeditorului:

Име и адрес на изпращача:

SALINA TG. OCNA

SZR. SALINEI NR. 12

Name and address of consignee:

Numele şi adresa destinatarului:

Име и адрес на получателя:

АКЦИОНЕРНО СДРЛ РРР

Молдова

The undersigned, Official Veterinary Surgeon certifies that:

Subscrisul, Oficiul Sanitar Veterinar certificam că:

Подписаните, Ветеринарно-санитарно бюро, удостоверяваме

that diseases of list A of OIE have not occurred on the place of origin and storage of the goods for the last 3 months.

că din lista A a OIE nu s-au ivit în locul de origine şi stocare a mărfii în ultimele 3 luni

de timp de la data prez podледните 3 месеца.

Goods are suitable for animal feeding, without the danger of any injuries for health.

Мерци са подходящи за храна на животни, без опасност за здравето им.

Goods are suitable for animal feeding, without the danger of any injuries for health.

Мерци са подходящи за храна на животни, без опасност за здравето им.

Signature and stamp of Official Veterinary Surgeon:

Сънматура и штампала Oficiului Sanitar Veterinar:

Име и печат на Ветеринарно-санитарно бюро:



02 din 27.11.2015

REPUBLICA MOLDOVA  
 AGENŢIA NAŢIONALĂ  
 PENTRU SIGURANŢA ALIMENTELOR  
 Post de control sanitar-veterinar şi fitosanitar  
 LEUŞENI, HÎNCEŞTI  
 INTRAREA permisă

28

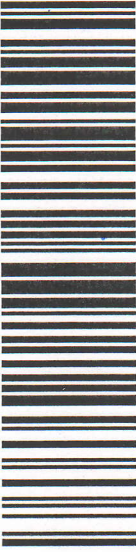
Ex. \_\_\_\_\_

Nr. exemplarului  
№. экземпляра

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr. AAK  
Серия, №

6 2 3 0 3 1 0



S.C. "SEROLAN" S.R.L.  
c/f 10076090000465

Formular tipizat  
Anexa 1  
la Ordinul Ministerului Finanțelor al  
nr. 118/ din 28 august 2017  
Типовая форма  
Приложение №1  
к Приказу Министерства Финансов  
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		19 aprilie 2021 / 19 aprilie 2021		seria: DAA		număr		29864205		data		16.04.21													
8. Foia de parcurs Путевой лист				seria		număr		29864205		data		16.04.21													
9. Transportator Перевозчик		Serolan SC SRL		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		10076090000465 / 3800345																			
1. Furnizor: Поставщик		Serolan SC SRL RM or.Calarasi str. Bojole58/2 c/d MD62AG00000022583910976		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		10076090000465 / 3800345																			
2. Cumpărător Покупатель		BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.Calarasi AGRNMD2X768		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		10076090000465 / 3800345																			
3. Delegat Доверенность		Statiunea Balneoclimaterica CODRU SRL r.Calarasi s.Hirjausa c/d 22511836883		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1004609001863 / 3800374																			
4. Delegat Доверенность		BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.Calarasi AGRNMD2X768		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1004609001863 / 3800374																			
5. Punct încărcare Пункт погрузки		RM or.Calarasi str.Bojole 23 A		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		r.Calarasi s.Hirjausa		7. Redirițari Перевалы																	
Denumirea mărfurilor / activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii / activului Наименование товаров / активов, услуг и код товарной позиции товара / актива		10.1		10.2		10.3		10.4		10.5		10.6		10.7		10.8		10.9		10.10		10.11		10.12	
		Unitatea de măsură Единица измерения		Cantitatea mărfurilor / activelor, volumul Количество товаров / активов, объем услуг		Pret unitar, fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев		Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев		Cota TVA, % Ставка НДС, %		Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев		Valoarea mărfurilor / activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров / активов, услуг, лев		Alta informație Другая информация		Tip ambalaj Тип упаковки		Număr locuri Количество мест		Masa brută, tone Масса брутто, тонн			
1 Pline c/s 0.38 amb.		buc		100		3,52		351,85		8		28,15		380,00											
2 Pline mînsk c/I 0.58 AMB.		buc		100		4,63		462,96		8		37,04		500,00											
3 Pline c/s 0.6 form. amb		buc		100		6,02		601,85		8		48,15		650,00											
11. TOTAL (pe rașină) / Всего (по стране)								1 416,66		x		113,34		1 530,00										x	
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)								1 416,66		x		113,34		1 530,00										x	

13. Permis eliberare:  
Отпуск разрешен

IATIC ANDREI Director (sef) combinat  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat mărfurile / activelor (serviciile):  
Сдел товары / активы (услуги)

IATIC ANDREI Director (sef) combinat  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit mărfurile / activelor intermediarii (transportatorului)  
Принят товары / активы посредник (перевозчик)

sofer Giga Dumitru  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat mărfurile / activelor intermediarii (transportatorului):  
Сдел товары / активы посредник (перевозчик)

17. Primit mărfurile / activelor (serviciile) cumpărătorului / beneficiar  
Принят товары / активы (услуги) покупатель / получатель

Zaluțkaya B. I.  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

SEROLAN S.R.L.  
L.S. M.P.



FACTURA FISCALA  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

AAL3900824

16400

Data eliberării / Data livrării 16 Aprilie 2021 / 16 Aprilie 2021		Дата выписки / дата поставки		8. Foaia de parcurs SAMSON VICTOR	Путевой лист	Seria	Numar	Data
9. Transportator Перевозчик				C / F		1002600005059		
1. Furnizor : Поставщик		S.A. "JLC", adr. or.Chisinau, str.Sarmizegetusa, 90,IBAN MD91AG000000022512430184, MOLDOVA-AGROINDBANC BC,COI 280101805		C / F		1002600005059		
				nr.TVA		7800027		
2. Cumparator/beneficiar: Покупатель/получатель		ST.BALNEOCLIM.CODRU SRL, adr. CALARASI:HIRJAUCA, IBAN MD56AG000000022511836883, MOLDOVA-AGROINDBANC BC		C / F		1004609001863		
				nr.TVA		3800374		
3. Delegatie : Доверенность		data : дата		delegatul : делегированный		4. Documente anexate прилаг. документы		
5. Punct incarcare: Пункт погрузки		SA "JLC", Baza, str.Sarmizegetusa 90		6.Punct descarcare Пункт разгрузки		CALARASI, HIRJAUCA 024472130		
						7. Redirijari : Переадресовки		

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/a ctivelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj Тип упаковки	Numar locuri Количество мест	Masa bruta, kg Масса брутто, кг
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	Единица измере- ния	Количес- тво товаров/ активов, объем услуг	Цена единицы без НДС, леев	Общая сумма без НДС, леев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леев	Стоимость товаров/ активов, услуг, леев	Другая информа- ция			
110100150 Faina de griu TARA MEA c/s 1kg/12	buc	108	8.5417	922.50	20 %	184.50	1 107.00	8.00 / 6.8%			108.00
110412900 Fulgi de ovas JARDI mascati500g/20	buc	60	9.1667	550.00	20 %	110.00	660.00	8.57 / 7.0%			30.00

11. Total (pe pagina) / Всего (по странице)	1 472.50	x	294.50	1 767.00	x	x	x	138.00
12. Total (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)	1 472.50	x	294.50	1 767.00	x	x	x	138.00
13. Permis eliberare Отпуск разрешен	Merciolog,		Operator, <b>Mardari Natalia</b>					
14. Predat marfurile/activele (serviciile) Сдан товары, активы (услуги)	L.S. M.P.		Sef depozit, <b>Dehtearuc Natalia</b>					
15. Primit marfurile/activele intermediatului (transportatorul) Получены товары/активы посредник (перевозчик)	Expeditior, ^		Functia, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись					
16. Predat marfurile/activele intermediatului (transportatorul) Сдан товары/активы посредник (перевозчик)	Expeditior, ^		Functia, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись					
17. Primit marfurile/activele (serviciile) cumparatorul/beneficiarul Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель	L.S. M.P.		Functia, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись					





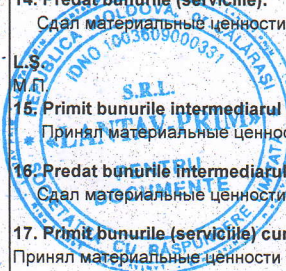
FACTURĂ FISCALĂ  
Налоговая накладная



Seria.Nr. AAL1795217

LANTAV - PRIM SRL  
PARTENER SIGUR

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		15.04.2021 / 15.04.2021		8. Foaie de parcurs seria: _____ număr: _____ data _____ Путевой лист серия номер дата		9. Transportator LANTAV - PRIM SRL; or. Calarasi Перевозчик str. Al. cel Bun 236; 1003609000331		c.f./ nr.TVA 1003609000331 ф.к./ код НДС 3800263			
1. Furnizor: LANTAV - PRIM SRL, or. Calarasi str. Al. cel Bun 236, tel.: (0244) 20804, доб. 20307. BC Поставщик "Moldova-Agroindbank" S.A. sucursala Calarasi, IBAN: MD95AG000002251124011334		2. Cumpărător: Stațiunea Balneoclimaterica Codru SRL, s. Hirjauca, r-ul Calarasi, tel.: (0244) 72-2-45/2-96/2-16/1-16/Fax 72-1-30, доб. 69457326-Svetlana. BC "Moldova-Agroindbank" S.A. sucursala Calarasi, IBAN: MD56AG00000022511836883		3. Delegație BV - data 01.04.2021 delegatul ZALUTCHI, Доверенность 741723 дата делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		c.f./ nr.TVA 1003609000331 ф.к./ код НДС 3800263			
5. Punct încărcare or. Calarasi str. Al. cel Bun 236 Пункт погрузки		6. Punct descărcare s. Hirjauca, r-ul Calarasi Пункт разгрузки		7. Redirijări Переадресовки							
10.1 Denumirea mărfurilor, serviciilor și cod nomenclator al mărfii Наименование товаров, услуг и номенклатурный код товара	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor, volumul Кол-во товаров объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor, serviciilor, lei Стоимость товаров, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковок и	10.11 Nr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
409306 Meteorit Sana 2.6kg p/u diabetici Bomb BU	cut	3,000	272,55	817,66	20%	163,53	981,19		cut	3	0,00
405025 Napolit Artek Sana 160g p/u diabetici BU 1/26	buc.	52,000	9,53	495,49	20%	99,10	594,59				0,00
90143 Gem coacaza neagra 320g VIS 1/10	buc.	20,000	22,92	458,46	20%	91,69	550,15				0,00
90145 Gem de caise 310g VIS 1/10	buc.	20,000	16,81	336,24	20%	67,25	403,49				0,00
90144 Gem de capsune 310g VIS 1/10	buc.	20,000	22,92	458,46	20%	91,69	550,15				0,00
90146 Gem de zmeura 310g VIS 1/10	buc.	20,000	22,92	458,46	20%	91,69	550,15				0,00
90141 Gem Prune 315g/250g VIS 1/10	buc.	20,000	13,88	277,56	20%	55,51	333,07				0,00
91439 Castrav marinati (9-11) 1700g Delicios	buc.	48,000	30,52	1 464,91	20%	292,98	1 757,89				0,00
91710 Orez 900g Extra-Camolino Bunetto (verde) 1/10	buc.	50,000	13,40	669,82	20%	133,96	803,78	PL Vc 11,93 lei Ad. Com 12,32%			0,00
988960 Drojdie uscata Angel 15g 1/300 PROMO	buc.	20,000	2,01	40,25	20%	8,05	48,30				0,00
M00618 Lapte integr zahar 380g JB Molocinii Standart	buc.	25,000	9,21	230,34	20%	46,07	276,41				0,00
220900910 Otet de masa 1L 9% Roman 1/12	stic.	12,000	5,36	64,26	20%	12,85	77,11				0,00
85491 Oua de masa m 1/30	buc.	2 160,000	1,18	2 551,50	20%	510,30	3 061,80				0,00
190219000 Pene 1kg Paste fain Almaian 1/10	kg.	30,000	13,75	412,39	20%	82,48	494,87				0,00
0000000007 Sfredelusi 1kg Paste fain Almaian 1/10	kg.	20,000	13,75	274,92	20%	54,99	329,91				0,00
91545 Crabi Atlantida 190g 1/30	buc.	30,000	11,38	341,52	20%	68,30	409,82				0,00
M00695 Hec Merluciu 5kg f/c Peste cong Salipetrier	pachet	10,000	224,44	2 244,37	20%	448,88	2 693,25		pachet	10	0,00
020712900 Gaini 1kg Sadova 1/15kg	kg.	150,000	33,71	5 055,75	20%	1 011,15	6 066,90				0,00
Sare iodata in Polietilena Cu placere 1kg 1/25	sac	2,000	89,04	178,08	20%	35,62	213,70		sac	2	0,00
91391 Zahar 900g Buneto (verde) 1/10	buc.	100,000	13,29	1 329,03	8%	106,32	1 435,35				0,00
89245 Malai Extra 900g Bunetto (verde) 1/10	buc.	50,000	9,92	496,12	20%	99,23	595,35	PL Vc 8,83 lei Ad. Com 12,34%			0,00
11. TOTAL (pe pagină) /	Всего (по странице)		18 655,59	X	3 571,64	22 227,23	X	X	X	0,60	
12. TOTAL (pe factura fiscală)	/ Всего (по налоговой накладной)		18 655,59	X	3 571,64	22 227,23	X	X	X	0,60	
13. Permis eliberarea:	Corjan M.-Operator introducere, validare si prelucrare date		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись								
14. Predat bunurile (serviciile):	Popescu G.-Sef depozit		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись								
15. Primit bunurile intermediarului (transportatorul):			Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись								
16. Predat bunurile intermediarului (transportatorul):			Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись								
17. Primit bunurile (serviciile) cumpărătorului:	ZALUTCHI,		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись								



NR EXEMPLARULUI I EXEMPLARUL CUNPARATORULUI. EXEMPLARUL DAT DA OREPTUL LA TRECERE IN CBNI  
ANEXA I LA ORDINUL MINISTERULUI FINANTELOR AL REPUBLICII MOLDOVA

FACTURA FISCALA SERIA LC NR. 4085904 DATA 15.04.21/15.04.21 FOAIA DE PARCURS SERIA -- NR. -- DATA --	TRANSPOZITAT: SA "JLC"	C.F./NR. TVA 1002600005059/7800027	DATA
FURNIZOR: SA "JLC" tel 55-00-87 str. SARHIZEGETUSA 90		C.F./NR. TVA 1002600005059/7800027	
BANCA MOLDOVA-AGROINDRANK RC C.B. AGRIMDIZY			
CUNPARATOR/BEMEFICIAR: ST BALNEOCL. CODRU SRL CODUL 16400 CALARASI-HIRJ C.F./NR. TVA 1004609001863/38000374			
BANCA MOLDOVA-AGROINDRANK RC C.B. AGRIMDIZY			
DELEGATIE 741724 DATA 01.04.21 DELEGATUL Zalutchi Valentin			
PUNCT INCARCARE: OR. CHISINAU, str. SARHIZEGETUSA 90			
PUNCT DESCARCARE: CALARASI, HIRJAUCA 024472130 REDIKIJARI			
DENUMIREA MARFURILOR/ACTIVELOR	UNICANT-	PREI	VALOIA
SERVICIILOR SI CODUL POZITIEI	ITA-ITA-	UNITAR	AREA
TAKIFARE AL MARFY/ACTIVULUI	ITE-ITE	FARA	TOTALA
UNT IMP. 45 Z. 10+4°C	IDE IMPAR	TVA	FARA
UNT IMP. 90 Z. 1-5-0°C	IMPAGIURI	LEI	TVA
DIN DATA PRINIRII	ILOR.		LEI
LAPTE PASTEURIZAT (2-4)°C	ILOR.		
PRODUSE LACTOACIDE (1-6)°C	ILOR.		
BRINZIA PREGATITA DE VACA SI PRODUSE	IVOLUM		
DE BRINZIA (0-6)°C	IUL		
BRINZICA GLAZURATA IMP. 10Z. T(-6-0)°C	ISER		
BRINZICA GLAZURATA IMP. 30 Z. TC(-18°C)	IVICII		
	ILOR		
0050 040110910 LAPTE 3.5% PEL 1L RUC	200	10.8796	2173.92
1792 040390910 CHEFIR 2.5% PET 930G I RUC	145	11.9907	1738.45
1651 040390990 SHINI 20% PH900G RO RUC	50	32.5925	1629.63
2228 040610500 BRINZIA 5% 500G RUC	140	23.6111	3305.55
0125 040510190 UNT TARAN 200G 72.5 I RUC	130	21.5740	2805.32
2271 040690999 CASC. JLC ROSSII 8X50 KG	31	810.90	25133.33
2250 210690980 PTAIR. PREGATIT 60X4 KG	28	35.0000	980.00
TOTAL (PE PASINA)			16402.48
TOTAL (PE FACTURA FISCALA)			16402.48



PERMIS ELIBERAREA: SEFUL SECTIEI LEI...  
PREDAT (SERVICIILE):  
L.S. PRIMIT MARFURILE/ACTIVILE  
PREDAT MARFURILE/ACTIVILE (SERVICIILE)  
PRIMIT MARFURILE/ACTIVILE (SERVICIILE)



*Mecenas*

TIPIUL DE STATIONARE A NIJEULUI DE TRANSPORT	SERINATURA
OPERATIA IZIIA. LUNA, ORA, MINUTE LA	
POSIRE I PLECARE I STATIONARE	
INCARCARE I	
DECARCAREA I	

FORMA DE PLATA:

FACTURA FISCALA SERIA LC NR. 4089178 DATA 19.04.21/19.04.21 FOAIA DE PARCURS SERIA --- NR. --- DATA ---  
 TRANSPORTATOR: SA "JLC" C.F./NR.TVA 1002600005059/7800027  
 FURNIZOR: SA "JLC" cei.55-00-87 str. SARMIZEGETUSA 90 C.F./NR.TVA 1002600005059/7800027  
 BANCA MOLDOVA-AGROINDBANK BC C.B. AGRIND2X IBAN MD91600000022512430184  
 CUMPARATOR/BENEFICIAR: ST. BALNEOCL. CODRU SRL CODUL 16400 CALARASI: HIRJ C.F./NR.TVA 1004609001863/38000374  
 BANCA MOLDOVA-AGROINDBANK BC C.B. AGRIND2X IBAN MD56600000022511836883  
 DELEGATIE 741724 DATA 01.04.21 DELEGATUL Zalutchi Valentina DOCUMENTE ANEXATE contractul 10003 din 02.01.18  
 PUNCT INCARCARE: OR. CHISINAU, str. SARMIZEGETUSA 90 PUNCT DESCARCARE: CALARASI, HIRJAUCA 024472130 REDIRIJARI

DESCRIEREA MARCHURILOR/ACTIVELOR, SERVICIILOR SI CODUL POZITIVII	UNITATE	PREZENTARE	VALOARE	ICD	SUMA	VALOAREA	INR	FABRICA	EXPIRA	ALTA	NU	MASA
TARIFARE AL MARCHURILOR/ACTIVELOR	UNITATE	PREZENTARE	VALOARE	ICD	SUMA	VALOAREA	INR	FABRICA	EXPIRA	ALTA	NU	MASA
TARIFARE AL MARCHURILOR/ACTIVELOR	UNITATE	PREZENTARE	VALOARE	ICD	SUMA	VALOAREA	INR	FABRICA	EXPIRA	ALTA	NU	MASA
LAPTE PASTEURIZAT (2-4)°C	BUC	200	11.2037	2240.74	8	179.26	420.00	541	1904	00	2204	24
PRODUSE LACTOACIDE (1-6)°C	BUC	140	12.3611	1730.55	8	138.45	1869.00	112	1904	00	2304	24
BRINZA PROASPATA DE VACA SI PRODUSE DE BRINZA (0-6)°C	BUC	35	42.9166	1502.08	8	120.17	1622.25	542	1904	00	2504	24
BRINZICA GLAZURATA IMP. 10Z. Y(-6-0)°C	BUC	80	24.3055	1944.44	8	155.56	2100.00	543	1904	00	2204	24
BRINZICA GLAZURATA IMP. 30 Z. Y(-18)°C	BUC	175	4.5370	793.98	8	63.52	857.50	110	1904	00	2204	12
	BUC	175	4.5370	793.98	8	63.52	857.50	110	1904	00	2204	12
	BUC	180	22.6851	4083.32	8	326.68	4410.00	1367	1204	00	2805	24
TOTAL (PE PAGINA)			13089.09	1047.16		14136.25						
TOTAL (PE FACTURA FISCALA)			13089.09	1047.16		14136.25						

PERMIS ELIBERAREA: SEFUL SECIEI DE PREDAT (SERVICIILE):  
 L.S. PRIMIT MARCHURILE/ACTIVILE  
 L.S. PRIMIT MARCHURILE/ACTIVILE (SERVICIILE):  
 CUMPARATORUL N.P. FUNCTIA:  
 TOACI VLADISLAV I5303  
 Zaluçky B. I. L.S.



TITRUL DE STATIONARE A VEICULUI DE TRANSPORT

OPERATIA	ZILUA, LUNA, ORA, MINUTE LA	SEMNATURA
INCARCARE	SOSTINE I PLECARA I STATIONARE	
DECARCAREA		

RUTA SI DISTANTA DE TRANSPORT: KH  
 REPUBLICA MOLDOVA  
 SOCIETATEA CU RASPUNZERE LIMITATA  
 ESTABILINDA BALNEOCURATORIA COORDONATA  
 MO- s. Hirjauca, str. Calistrei  
 Cont Fiscal 1004609001863  
 Cont de decontare  
 La banca  
 Nr. 200  
 Le nr. 200



FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

EAA005153932

8. Foaie de parcurs seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
Путевой лист серия номер дата

9. Transportator "Cardiax-Plus" SRL, c.f./ nr.TVA 1002600013883 /  
Перевозчик SEC.BOTANICA Valea Bicului nr.5 ф.к./ код НДС 0205055  
bl.3

Furnizor: MEAT HOUSE PRODUCTION S.R.L., Chisinau, str. Valea Bicului 5/3 Cont 1242710LC72671967100, c.f./ nr.TVA 1002600013883 /  
Поставщик MOBIASBANCA - OTP GROUP S.A., MOBBMD22 ф.к./ код НДС 0205055

Cumpărător/beneficiar: STATIUNEA BALNEOCLIMATERICA CODRU SRL, Calarasi s. Hirjauca c.f./ nr.TVA 1004609001863 /  
Покупатель/получатель ф.к./ код НДС 3800374

Delegație seria \_\_\_\_\_ număr \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_ delegatul \_\_\_\_\_  
Доверенность серия номер дата делегированный

4. Documente anexate  
Прилагаемые документы

6. Punct descărcare Calarasi s.Hirjauca  
Пункт разгрузки

7. Redirijări  
Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
enumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	Unitate de măsură Единица измерения	Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	Cota TVA, % Ставка НДС, %	Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев	Altă informație Другая информация	Tip ambalaj Тип упаковки	Număr locuri Количество мест	Masa brută, ton Масса брутто, тонн
Creșturi Lacta c/s f. MH	kg	34,646	75,83333	2627,33	20	525,47	3152,79				
Parizer DOKTORSKAIA c/s MH mini	kg	15,383	83,33333	1281,92	20	256,38	1538,30				
RULADA din carne găina af/f	kg	9,611	77,08333	740,85	20	148,17	889,02				
Salam s/a LANCEMEAT c1	kg	10,279	90,81667	933,51	20	186,70	1120,21				
<b>TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)</b>				5583,61	X	1116,72	6700,32	X	X	X	0,0

i. Permis eliberarea: contabil Nadejda Casianenco  
Отпуск \_\_\_\_\_  
зрешил: \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura digitală de către Furnizor \ Применена цифровая подпись Поставщика

ii. Predat mărfurile/activele (serviciile): director Oleg Bodasco  
Сдал товары/активы (услуги) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

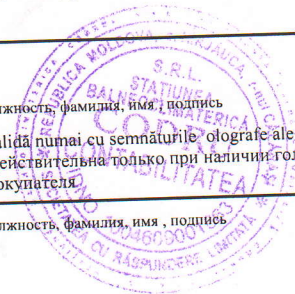
L.Ș.

iii. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):  
Принял товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

iv. Predat mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):  
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

v. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:  
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului  
Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя



*(Handwritten signature)*



Ex. 1

Nr. exemplarului  
№ экземпляраFormular tipizat  
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova  
nr. 116 din 28 august 2017  
Типовая форма  
Приложение № 1 к Приказу Министерства финансов Республики Молдова  
№ 116 от 28 августа 2017 г.

FACTURĂ FISCALĂ

НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.

Серия, №



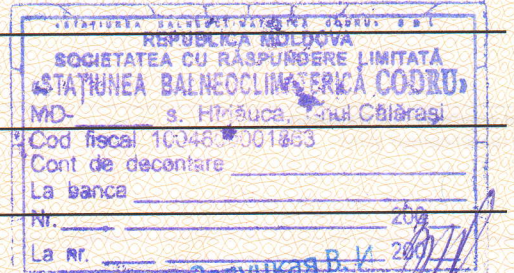
IV9696478

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		17.04.2021 / 17.04.2021		8. Foaia de parcurs seria: YM număr: 107793 data: 01.04.2021 0:00 Путевой лист серия номер																			
1. Furnizor: Продавец		TSV-Exim SRL m. Chisinau, s. Cruzesti, str. Columna 2 IBAN MD96PR002251114162001498 in B.C.'ProCredit Bank'S.A. BIC PRCBMD22		9. Transportator Перевозчик		TSV-Exim SRL		c.f./nr. TVA ф.к./кодНДС		1007600060550 / 0404587													
2. Cumparator Получатель		Statunea BalneoClimaterica Codru SRL r. Călărași, com.Hirjauca IBAN MD56AG000000022511836883 in BC'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. fil.Calarasi BIC AGRNMD2X768						c.f./nr. TVA ф.к./кодНДС		1004609001863 / 3800374													
3. Delegatie Доверенность		data дата		delegatul доверенный				4. Documente anexate Прилагаемые документы															
5. Punct incarcare Пункт погрузки		or.Chisinau, str.Transnistria 6		6. Punct descarcare Пункт разгрузки		r-ul Călărași , com.Hirjauca		7. Redirijari Переадресовщик															
10.1 Denumirea marfurilor, serviciilor si cod nomenclator al marfil Наименование товаров, услуг и номенклатурный код товара		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor, volumul serviciilor Количество товара, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леев		10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев		10.6 Cota TVA % Ставка НДС %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев		10.8 Valoarea marfurilor, serviciilor, lei Стоимость товаров, услуг, леев		10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Numar locuri Количество мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
07099091 Patrunjel		kg		20		83-33		1 666-67		8%		133-33		1 800-00									
07020001 Rosii		kg		158		26-85		4 242-59		8%		339-41		4 582-00									
070490101 Varza de Pekin		kg		40		22-22		888-89		8%		71-11		960-00									
080520502 Lamaie		kg		10,5		20-00		210-00		20%		42-00		252-00									
08081023 Mere		kg		184		12-96		2 385-19		8%		190-81		2 576-00									
07019090 Cartofi		kg		550		5-56		3 055-56		8%		244-44		3 300-00									
080520501 Mandarine		kg		134		20-83		2 791-67		20%		558-33		3 350-00									
07061001 Morcov		kg		170		6-30		1 070-37		8%		85-63		1 156-00									
07061005 Sfecla rosie		kg		175		6-48		1 134-26		8%		90-74		1 225-00									
070490100 Varza		kg		130		6-02		782-41		8%		62-59		845-00									
070390001 Usturoi		kg		10		46-30		462-96		8%		37-04		500-00									
11. Total (pe pagina) / Всего (по странице)								18 690-57		x		1 855-43		20 546-00		x		x		x		x	
12. Total (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)								18 690-57		x		1 855-43		20 546-00		x		x		x		x	
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешил:																							
14. Predat bunurile (serviciile): Сдал материальные ценности (услуги)																							
L.S. M.P.																							
15. Primit bunurile intermediar (transportator): Принял материальные ценности посредник (перевозчик)																							
16. Predat bunurile intermediar (transportator): Сдал материальные ценности посредник (перевозчик)																							
17. Primit bunurile (serviciile) cumparator: Принял материальные ценности (услуги) покупатель																							

Administrator Scurtu Sergiu Tudor

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Administrator Scurtu Sergiu Tudor

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подписьFuncția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подписьFuncția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подписьFuncția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подписьL.S.  
M.P.



Data eliberării/data livrării

Дата выписки/дата поставки

14.04.2021/14.04.2021

8. Foia de parcurs seria: ---- numar: ---- data: ----  
Путевой лист серия номер датаA 9. Transportator: CVIN-COM SRL c.f./nr. TVA  
Перевозчик ф.к./код НДС 1002600013089 / 67010681. Furnizor: CVIN-COM SRL, or. Iaoveni, sos Chisinau-Hincesti, IBAN MD63ML00000002251128149, c.f./nr. TVA  
Поставщик BC"MOLDINDCONBANK"S.A., BIC MOLDM2X ф.к./код НДС 1002600013089 / 67010682. Cumparator: STATIUNEA BALNEOCLIMATERICA CODRU SRL, R-UL CALARASI SAT.HIRJAUCA, c/d 22511836883, c.f./nr. TVA  
Покупатель BC"MOLDOVA-AGROINDBANK"SA fil.Calarasi, BIC AGRNMD2X768, tel.: 024472245 ф.к./код НДС 1004609001863 / 38003743. Delegatie data delegatul DAVID SIMION STEFAN 4. Documente anexate Certificate,  
Доверенность дата делегированный Прилагаемые документы5. Punct incarcare IALOVENI sos Chisinau-Hincesti 6. Punct descarcare R-UL CALARASI SAT.HIRJAUCA 7. Redirijari  
Пункт погрузки Пункт разгрузки Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor, activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifara al marfii Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Unitate de masura Единица измерения	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	Valoarea totala, fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	Cota TVA, % Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов услуг, лев	Alta informatie Другая информация	Tip ambalaj Тип упаковки	Numar locuri Количество мест	Mas brut Масса брутто
5 Печенье BISCVIN Ажур 2,7 кг кг	кг	29,70	39,38	1 169,44	20%	233,89	1 403,33	--	loc	29,7	0,03
5 Печенье BISCVIN Мария 5,5 кг кг	кг	33,00	26,16	863,37	20%	172,67	1 036,04	--	loc	33,0	0,03
5 Крекер BISCVIN Крем Крекер лук 5 кг кг	кг	20,00	33,25	665,00	20%	133,00	798,00	--	loc	20,0	0,02
5 Крекер BISCVIN Крекер карамель 5 кг кг	кг	20,00	32,38	647,50	20%	129,50	777,00	--	loc	20,0	0,02
5 Крекер BISCVIN Дукат 4 кг кг	кг	20,00	33,25	665,00	20%	133,00	798,00	--	loc	20,0	0,02

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице) 4 010,31 x 802,06 4 812,37 x x 122,7 0,13

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной) 4 010,31 x 802,06 4 812,37 x x 122,7 0,13

13. Permis eliberarea:

Отпуск разрешен:

Functia, numele, prenumele si semnatura  
Должность, Фамилия, имя, подпись

Operator / Chistol Irina Eugeniu

14. Predat marfurile/activele (serviciile):

Сдан товары/активы (услуги)

Functia, numele, prenumele si semnatura  
Должность, Фамилия, имя, подпись

Operator / Chistol Irina Eugeniu

L.S.  
М.П.

15. Primit marfurile/activele intermediarului (transportatorul):

Принял товары/активы посредник (перевозчик):

/ Transport propriu

Functia, numele, prenumele si semnatura  
Должность, Фамилия, имя, подпись

16. Predat marfurile/activele intermediarului (transportatorul):

Сдан товары/активы посредник (перевозчик):

/ Transport propriu

Functia, numele, prenumele si semnatura  
Должность, Фамилия, имя, подпись

17. Primit marfurile/activele (serviciile) cumparatorului:

Принял товары/активы (услуги) покупатель

Functia, numele, prenumele si semnatura  
Должность, Фамилия, имя, подпись

Залуцкая В.В.

L.S.

М.П.

Ex. 1

Nr. exemplarului  
№ экземпляра

FACTURĂ FISCALĂ

НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.

Серия, №



Formular tipizat  
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova  
nr. 118 din 28 august 2017  
Типовая форма  
Приложение № 1 к Приказу Министерства финансов Республики Молдова  
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		08.04.2021 / 08.04.2021		8. Foaie de parcurs Путевой лист		seria: DAA серия		număr: 32289200 номер		data 08.04.2021 дата			
1. Furnizor: Поставщик		SOLIDUS LDS SRL, CHISINAU, str. ALEXANDRU VLAHUTA 19/1, BC "Mobiasbanca - OTP Group" S.A. Chisinau, C/B: MOBMD22, IBAN: MD74MO2224ASV45571807100		9. Transportator Перевозчик		SOLIDUS LDS SRL; CHISINAU, str. ALEXANDRU VLAHUTA 19/1;		c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1011600019018 0607705			
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		STATIUNEA BALNEOCLIMATERICA CODRU SRL, or. CALARAS, com. HIRJAUCA, tel.: 0244 72 145; 0244 72 130 (fax). BC "Moldova-Agroindbank" S.A. sucursala Calarasi, C/B: AGRNMD2X768, IBAN: MD56AG00000022511836883		4. Documente anexate Прилагаемые документы				c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1011600019018 0607705			
3. Delegație Доверенность		data дата		delegatul делегированный						c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС			
5. Punct încărcare Пункт погрузки		CHISINAU, str. PADURII 19		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		or. CALARAS, com. HIRJAUCA		7. Redirijări Переадресовки					
№ п/п	10.1 Denumirea marfurilor / activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаров/актива	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor / activelor, volumul serviciilor Кол-во товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Nr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн	
1	850000 RISTON Ceylon Premium 100 pak 4792156000787	buc.	48,000	74,95	3 597,60	20%	719,52	4 317,12		cutie (12)	4	0,01	
2	855000 RISTON English Elite Tea 100 pak 4792156000428	buc.	48,000	74,95	3 597,60	20%	719,52	4 317,12		cutie (12)	4	0,01	
11. TOTAL (pe pagină) / Всего (по странице)			X	96	X	7 195,20	X	1 439,04	8 634,24	X	X	X	0,02
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)						7 195,20	X	1 439,04	8 634,24	X	X	X	0,02
13. Permis eliberare: Отпуск разрешил:		MIJA A-Contabil											
14. Predat mărfurile/activele (serviciile): Сдал товары/активы (услуги)													
L.Ș. М.П.													
15. Primit mărfurile/activele intermediar (transportatorul): Принял товары/активы посредник (перевозчик)													
16. Predat mărfurile/activele intermediar (transportatorul): Сдал товары/активы посредник (перевозчик)													
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель													

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

GHIDERMAN VASILII

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись

L.Ș.  
М.П.

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №



EAA005031966



Formular tipizat  
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova  
nr.118 din 28 august 2017  
Типовая форма  
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова  
№ 118 от 28 августа 2017 г

<b>Data eliberării /data livrării</b> 04.04.2021 / 31.03.2021 Дата выписки /дата поставки		<b>8. Foaia de parcurs</b> seria: _____ număr: _____ data: <b>31.03.2021</b> Путевой лист серия номер дата	
<b>1. Furnizor:</b> I.M. ROMPETROL MOLDOVA S.A., Stefan Cel Mare si Sfint,73/1,MD-2001,Chisinau Cont Поставщик MD43ML00000002251932251, BC'Moldindconbank'S.A. suc.'Telecomtrans' Chisinau, MOLDM2X332		<b>9. Transportator</b> S.B Codru SRL, Перевозчик Calarasi,CalarasiHirjauca,,MD	
<b>2. Cumpărător/beneficiar:</b> S.B Codru SRL, Calarasi,CalarasiHirjauca,,MD Покупатель/получатель		c.f./ nr.TVA 1004609001863 / ф.к./ код НДС 3800374	
<b>3. Delegație</b> seria _____ număr _____ data <b>31.03.2021</b> delegatul _____ Доверенность серия номер дата делегированный		<b>4. Documente anexate</b> Прилагаемые документы	
<b>5. Punct încărcare</b> Пункт погрузки		<b>6. Punct descărcare</b> Пункт разгрузки	
		<b>7. Redirijări</b> Переадресовки	

10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
1. MOTORINA EURO 5	L	60,000	13,19	791,17	20	158,23	949,40				
2. Discount MOTORINA EURO 5	L	60,000	-0,42	-25,00	20	-5,00	-30,00				
3. BENZINA EUROPLUS	L	80,000	15,65	1252,00	20	250,40	1502,40				
4. Discount BENZINA EUROPLUS	L	80,000	-0,42	-33,33	20	-6,67	-40,00				
5. EFIX MOTORINA 51	L	100,380	13,52	1357,52	20	271,51	1629,03				
6. Discount EFIX MOTORINA 51	L	100,380	-0,42	-41,82	20	-8,37	-50,19				
7. EFIX BENZINA 95	L	103,130	15,70	1619,22	20	323,84	1943,06				
8. Discount EFIX BENZINA 95	L	103,130	-0,42	-42,97	20	-8,59	-51,56				
9. PROPAN-BUTAN COMERCIAL TIP 60/40	L	140,890	10,52	1481,95	8	118,56	1600,51				
10. Discount PROPAN-BUTAN COMERCIAL TIP 60/4	L	140,890	-0,28	-39,14	8	-3,13	-42,27				
<b>12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)</b>				6319,60	X	1090,78	7410,38	X	X	X	0,00

**13. Permis eliberarea:** contabil ANGELA OSECA  
Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura digitală de către Furnizor\Применена цифровая подпись Поставщика

**14. Predat mărfurile/activele (serviciile):** contabil ANGELA OSECA  
Сдал товары/активы (услуги) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura digitală de către Furnizor\Применена цифровая подпись Поставщика

L.Ș.  
M.P.  
**15. Primit mărfurile/activele intermediar (transportator):**  
Принял товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

**16. Predat mărfurile/activele intermediar (transportator)::**  
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись


**17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:** director SIMION DAVID  
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura digitală de către Cumpărător\Применена цифровая подпись Покупателя

**FACTURA PENTRU ENERGIA ELECTRICĂ CONSUMATĂ ȘI TVA**  
**СЧЁТ-ФАКТУРА НА ОПЛАТУ ЗА ПОТРЕБЛЁННУЮ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ И НДС**

FURNIZOR / ПОСТАВЩИК:

Î.C.S. „Premier Energy” S.R.L.  
 MD-2024 or. CHIȘINĂU, str. Andrei Doga, 4  
 B.C. EXIMBANK S.A., SUCURSALA NR. 20 CHIȘINĂU  
 Codul IBAN MD09EX0000002251789625MD  
 IDNO 1014600043319  
 nr.TVA 0608675

**Adresa consumatorului:**  DF0003275807RR  
**STAȚIUNEA BALNEOCLIM ATERICĂ CODRU**  
 Hîrjăuca 1  
 MD-4421 Hîrjăuca  
 Data expedierii: 24.03.2021  
 290



**CONSUMATOR / ПОТРЕБИТЕЛЬ:**  
**STAȚIUNEA BALNEOCLIM ATERICĂ CODRU**  
 MD-4421, sat. Hîrjăuca, str. Hîrjăuca 1  
 Banca 768 BC MOLDOVA-AGROINDBANK SA  
 CALARASI-CENTRU  
 Codul C.C./Codul IBAN MD56AG000000022511836883  
 C/F 1004609001863  
 nr.TVA 3800374

**NLC:** 1367299 **Contract Nr.** 20208000001  
**Adresa locului de consum:**  
 Hîrjăuca 9060, NEDET  
 MD-4421 Hîrjăuca

**! Suma neachitată pentru perioadele anterioare**

	suma fără TVA	suma TVA	suma totală
<b>Total datorii:</b>			<b>0.00</b>
<b>Total curent:</b>			<b>110713.61</b>
<b>TOTAL SPRE PLATĂ:</b>			<b>110713.61</b>

**Plata pentru energia electrică poate fi efectuată on-line prin internet, pe site-ul băncii la care vă deserviți, pe pay.premiereenergy.md, la bancomate sau terminale.**

**Simbol variabil** 1367299274  
 вариабельный символ:  
**Data întocmirii** 22.03.2021  
 дата оформления:  
**Data impozitării** 22.03.2021  
 дата налогообложения:  
**Termen de achitare** 05.04.2021  
 срок оплаты:  
**Seria și Nr. facturii fiscale** AAI7611315  
 серия и № налоговой накладной:  
**Perioada de facturare** 16.02.2021  
 период расчёта: 19.03.2021

**AVANS INCLUS ÎN FACTURĂ/** включенный аванс в фактуру  
**REST DIN AVANS/** остаток аванса

**ORDIN DE PLATĂ Nr.** [ ] **DATA EMITERII** [ ]

**PLĂȚIȚI** 110713-61 **LEI** O sută zece mii șapte sute treisprezece lei 61 bani

---

**PLĂTITOR** STAȚIUNEA BALNEOCLIM ATERICĂ CODRU **CODUL IBAN** MD56AG000000022511836883  
**CODUL FISCAL** 1004609001863

---

**PRESTATORUL PLĂTITOR** 768 BC MOLDOVA-AGROINDBANK SA  
 CALARASI-CENTRU

---

**BENEFICIAR** (R) Î.C.S. „Premier Energy” S.R.L. **CODUL IBAN** MD09EX0000002251789625MD  
**CODUL FISCAL** 1014600043319

---

**PRESTATORUL BENEFICIAR**  
 B.C. EXIMBANK S.A., SUCURSALA NR. 20 CHIȘINĂU

---

**DESTINAȚIA PLĂȚII**  
 Plata pentru energia electrică conform simbolului variabil nr. 1367299274  
 NLC: 1367299

---

**CODUL TRANZACȚIEI** [ ] **DATA PRIMIRII** [ ] **DATA EXECUTĂRII** [ ]

---

**SEMNĂTURILE EMITENTULUI** L.Ș.

---

**MOTIVUL REFUZULUI**



**ATENȚIE! AVIZ**

În cazul neachitării acestei facturi, în decurs de 10 zile calendaristice de la data-limită de achitare indicată în ea, în conformitate cu legislația, vom fi nevoiți să deconectăm de la rețeaua electrică instalațiile electrice ale dumneavoastră. Reconectarea instalațiilor electrice la rețeaua electrică va fi posibilă după eliminarea cauzei care a dus la deconectare și după achitarea plății pentru reconectare.



Nr contor Номер счетчика	Perioada Период	Tip consum Тип потребления	Indicații precedente Предыдущие показания	Indicații actuale Текущие показания	k transf Коэф. трансф.	Evaluare Оценка	Consumat kWh Расход
97522925	16.02.21 - 19.03.21	Cons.act.-1t	47288	47903	120.000	Real	73800
97522925i	16.02.21 - 19.03.21	Consum reactiv inductiv	19659	19863	120.000	Real	24480
97522925c	16.02.21 - 19.03.21	Consum reactiv capacitativ	6	6	120.000	Real	0

1. Pentru orice întrebări apărute Vă puteți adresa la Oficiul Comercial:  
or. Chișinău  
str. Andrei Doga 4  
Tel. (022) 431-970, (022) 431-354

sau  
Serviciul Telefonic 24 ore:  
Tel.  
4311 - pentru utilizatorii rețelei Moldcell  
Fax: 022-43-12-05  
E-mail: OT24@premierenergy.md  
Chat online : www.premierenergy.md  
Facebook: /premierenergymoldova  
2. Rugăm să indicați corect în ordinul de plată suma și simbolul variabil al facturii.  
3. Copia tarifelor reglementate poate fi obținută de la furnizor.  
4. Activitatea furnizorului este reglementată de Agenția Națională pentru Reglementare în Energetică: or. Chișinău, str. Pușkin, 52/A.

Informația confidențială privind cazurile de consum fraudulos sau a fraudelor din partea colaboratorilor, rugăm să fie trimisă pe adresa: mun. Chișinău, str. A. Doga, 4 la telefonul de încredere 022-43-11-11 sau pe e-mail corupt@premierenergy.md

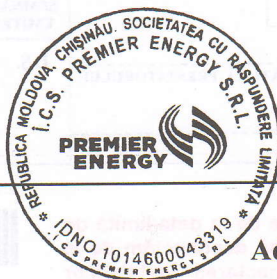
1. По любым возникающим вопросам можете обратиться в Коммерческий  
Офис по адресу:  
г. Chișinău  
ул. Andrei Doga 4  
Тел. (022) 431-970, (022) 431-354

или  
Телефонная служба 24 часа:  
Tel.  
4311 - для пользователей сети Moldcell  
Fax: 022-43-12-05  
E-mail: OT24@premierenergy.md  
Chat online: www.premierenergy.md  
Facebook: /premierenergymoldova  
2. Просьба в платежном поручении правильно указывать сумму и переменный символ фактуры.  
3. Копию регулируемых тарифов можно получить у поставщика.  
4. Деятельность поставщика регламентируется Национальным Агентством по Регулированию в Энергетике: г. Кишинев, ул. Пушкин, 52/А.

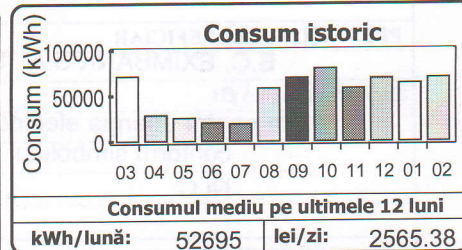
Конфиденциальную информацию о фактах хищения электрической энергии или злоупотребления со стороны работников предприятия, просим высылать по адресу: Кишинев, ул. Андрей Догă, 4 по телефону доверия 022-43-11-11 или по e-mail corupt@premierenergy.md

Data Дата	Articolul de calcul Статья расчета	Consumat kWh Расход	Tariful lei/kWh Тариф	Cota TVA % % НДС	TVA p/t art. lei/kWh НДС ед-цы	Suma fără TVA lei Сумма без НДС	Suma TVA lei Сумма НДС
19.03.2021	Pierderi de energie activă în transformator	7082	1.140	20.00	0.228	8073.48	1614.70
19.03.2021	Pierderi de energie activă în linii	49	1.140	20.00	0.228	55.86	11.17
19.03.2021	Consumul energiei active	73800	1.140	20.00	0.228	84132.00	16826.40

Calculul consumului curent Расчет текущего потребления	
Suma fără TVA:	92261.34
Suma TVA: Factura fiscală, seria și nr. AAI7611315	18452.27
<b>TOTAL / ИТОГО:</b>	<b>110713.61</b>
Avans inclusiv TVA:	110713.61
Total / Итого:	110713.61



Administrator  
Porohonciuc Galina



**INFORMAȚIE IMPORTANTĂ!**  
Dacă factura a fost achitată peste termenul de achitare, pentru evitarea eventualelor deconectări de la rețea, Vă rugăm, imediat să anunțați despre acest fapt Furnizorul la telefonul indicat în factură și inclusiv să prezentați dovada plății facturii la numărul de fax 022431205, în caz contrar, deconectarea iminentă nu va putea fi suspendată.



**MOLDOVAGAZ**

FACTURA FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, № **AAL 3724372**



Data eliberării / data livrării 31 martie 2021 / 31 martie 2021 8. Foaia de parcurs seria număr: data  
Дата выписки / дата поставки Путевой лист серия номер дата

1. Furnizor: SA "MOLDOVAGAZ", str. Alexandr Pușkin, 64, mun. Chișinău, MD11VI00022516031065MDL BC Victoriabank S.A. suc.Nr.3 Chisinau c.f./ nr.TVA 1003600005148 / 0603042  
Поставщик MD11VI00022516031065MDL BC Victoriabank S.A. suc.Nr.3 Chisinau ф.к./ код НДС

2. Cumpărător: STATIUNEA BALNEOCLIMATERICA CODRU SRL / 12/0020/ c.f./ nr.TVA 1004609001863 / 3800374  
Покупатель MD-4421 N/A Hirjauca MD56AG0000022511836883 BC 'MOLDOVA-AGROINDBANK'S.A. suc.Calarasi ф.к./ код НДС

3. Delegație: data delegatul 4. Documente anexate  
Доверенность дата делегированный Прилагаемые документы

5. Punct încărcare RM  
Пункт погрузки

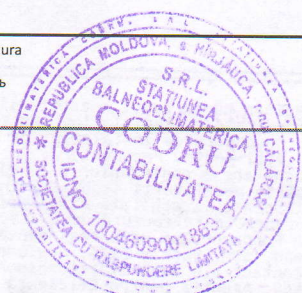
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitatea de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леев
271121000 Gaze naturale luna 03.2021	m.cub	61986	3,9100	242365,26	8	19389,22	261754,48

11. TOTAL (pe pagină) / всего (по странице) 242365,26 x 19389,22 261754,48

12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной) 242365,26 x 19389,22 261754,48

13. Permis eliberarea: Sef Directie: Ilarion Popa  
Отпуск разрешил: Functia, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat mărfurile/activele (serviciile): Contabil: Iulia Sevcenco  
Сдал товары/активы (услуги) L.Ș. M.П. Functia, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись



17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:  
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
Functia, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись



Seria, Nr. / Серия, №



Formular tipizat Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finantelor al Republicii Moldova nr. 118 din 28 august 2017 / Типовая форма Приложение № 1 к Приказу Министерства финансов Республики Молдова № 118 от 28 августа 2017 г.

Discountul pentru prezenta factura este cu reducere de - 6% / -3% Achitarea marfii se efectueaza in decurs de 15 zile calendaristice din momentul de (predare-primire) a marfii intre vinzator si cumparator. Perioada de achitare a facturii fiscale este stabilita de la data 30.03.2021 / pana la data 31.03.2021

30 Martie 2021 / 30 Martie 2021 / 30 Martie 2021

1. Furnizor / vinzator: Firma: AzBEST S.A. / MD2059 / Moldova or Chisinau str. Petricani 21/3 dep. No. 10 / IBAN: MD70EN00022243011279845 / 1002600003642
2. Cumparator / beneficiar: Firma: Statiumea Baieoclimaterica Codru SRL ~ / Moldova or Chisinau sat Hirjauca / IBAN: MD56AG00000022511836883 / 1004609001863
3. Delegatie: / seria: / numar: / data: / delegatul:
4. Documente anexate:
5. Punct incasari Moldova or Chisinau str. Petricani 21/3
6. Punct de adresă juridică: Moldova or Chisinau sat Hirjauca
7. Retinerea Bank \* Plata prin transfer bancar

Table with 12 columns: 10.1 Denumirea marfurilor / activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii / activului / Найменование товаров / активов, услуг и код товарной позиции товара / актива; 10.2 Unitatea de masura / Единица измерения; 10.3 Cantitatea marfurilor / volumul serviciilor / Количество товаров, объем услуг; 10.4 Pretul unitar fara TVA, lei / Цена единицы без НДС, леев; 10.5 Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, леев; 10.6 Cota TVA, % / Ставка НДС, %; 10.7 Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, леев; 10.8 Valoarea marfurilor, serviciilor, lei / Стоимость товаров, услуг, леев; 10.9 Alte informatii (Aciz) / Другая информация (Акциз); 10.10 Tip ambalaj / Тип упаковки; 10.11 Numarul locuri / Количество мест; 10.12 Masa bruta, tone / Масса брутто, тонны.

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице) 2041 20014.73 XX 4002.95 24017.68 0.00 XX 74.2 103.39
11. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной) 2041 20014.73 XX 4002.95 24017.68 0.00 XX 74.2 103.39

12. Permisi eliberarea: / Отпуск разрешил
13. Predat marfurile / activelor (serviciile): / Сдан товары / активы (услуги)
14. Primit marfurile / activelor intermediarii (tran): / Принят товары / активы посредник (перевозчик)
15. Predat marfurile / activelor intermediarii (transport): / Сдан товары / активы посредник (транспорт)
16. Primit marfurile / activelor (serviciile) cumparator: / Принят товары / активы (услуги) покупатель - делегированный
Conducator (director): Javoroncov Alexandr
Depozitar set (depozit): Maritoi Vasile
Conducator auto (sofer): Statiumea Baieoclimaterica Codru
Conducator auto (sofer): Statiumea Baieoclimaterica Codru
Cumparator-functia: Vier Taliana (semnatura)



Anexa nr. 1 la ordinul Ministerului  
Finanțelor al Republicii Moldova  
Nr. 118 din 28 august 2017  
Липовая форма Приложения 1 к  
приказу Министерства финансов  
Республики Молдова № 118 от  
28 августа 2017.

# HB

## HENDRIX BAIL SALES HOUSE

16:57:24

LA FISCALA / Склад / НАКЛАДНАЯ  
Sonia / Nr. / Серий. № / AAI 6709938



6. Poziția de parcurs seria / Номер пункта пути серии  
7. Transportator / Перевозчик  
8. Titularul TVA / Владелец НДС  
9. Titularul TVA / Владелец НДС

Sales House Hendrix Bail SRL  
str Bucuriei 1/2  
SA H. Miron Costin

1003600610074 / 0204881  
1003600610074 / 0204881  
1004809001863 / 3800374

10. Operator / beneficiar / получатель  
11. Statunea Balneoclimaterica CODRU SRL r-ul Calarasi com.Hirjauca C/D 2224807498012 B  
12. Statunea Balneoclimaterica CODRU SRL r-ul Calarasi com.Hirjauca C/D 2224807498012 B  
13. Statunea Balneoclimaterica CODRU SRL r-ul Calarasi com.Hirjauca C/D 2224807498012 B

14. Documente anexa / Прилагаемые документы  
15. Reditiiri / Передаточные

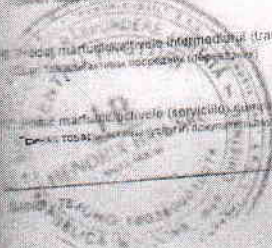
C322/5.14.09.20

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Tipul marfurilor/activelor, serviciilor si codul punctei taritare al marfurilor/activelor / Тип товаров/услуг, услуг и код товарной позиции товарной таритры	Unitate de masura / единица измерения	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor / Количество товаров/услуг, объем услуг	Preț unitar fara TVA, lei / Цена единицы без НДС, лей	Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, лей	Cota TVA / Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, лей	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei / Стоимость товаров/услуг, услуг, лей	Alta informatie / Другая информация	Tip ambalaj / Тип упаковки	Numar lot / Количество мест	Masa bruta / Масса брутто, тоне
7290005429279 1.15 Stier porci/jel antibak JAVEL 6 kg 429	шт.	12	303-75	3'645-00	20%	729-00	4'374-00	--			
7290012117091 1.17 Stier porci/jel SENSITIVE 6 kg 11709	шт.	18	303-75	5'467-50	20%	1'093-50	6'561-00	--			
729000293943 4.02 Cr. de duzire/miner. puleta 1l TRIC	шт.	36	58-33	2'100-00	20%	420-00	2'520-00	--			
729000289748 5.01 Cr. de duzire/miner. puleta SANO FO	шт.	12	55-00	660-00	20%	132-00	792-00	--			

TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)	11872-50	x	2374-50	14247-00	x	x	x
TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)	11872-50	x	2374-50	14247-00	x	x	x

16. Semnatura / Подпись  
17. Semnatura / Подпись  
18. Semnatura / Подпись  
19. Semnatura / Подпись  
20. Semnatura / Подпись

Sef depozit: Lascenco Vadim Mihail



## CONTRACT Nr. 06 / Codru

privind deservirea tehnică anuală a CTA Stațiunea Balneoclimaterica „Codru”

pentru perioada de exploatare 16.01.2020...31.12.2020

mun.Orhei

16.01.2020

SC TRINITICLUB SRL, reprezentată de către administratorul Beregoi Cristina, numită în continuare Antreprenor, pe de p parte și Stațiunea Balneoclimaterica „ Codru” SRL, reprezentată de către medicul șef d-nul **Simion David**, numită în continuare **Beneficiar**, eu convenit următoarele:

### I OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. **Beneficiarul** comandă și achită, iar Executorul prestează următoarele categorii de servicii:

1.1.1. Deservirea tehnică anuală a Centralei Termice Autonome, în continuare CTA și anume:

- a) lucrări de pornire primară a CTA la începutul sezonului de încălzire (pregătirea pt. sezonul de încălzire)
- b) deservirea tehnică în a.2020 a CTA în caz de apariție a defecțiunilor și deranjamentelor în funcționarea CTA (la chemate).

1.1.2. Consultanță, reparație în baza documentației tehnice a utilajului și dispozitivelor din CTA și a PT și anume a:

- Unităților Centrale de Comandă, Unităților Centrale de Putere, Unităților locale de Comandă
- Traductorilor de măsurare și securitate
- Arzătoarelor automatizate monobloc de gaz tip „DAVA”
- SOFT

• ca părți componente din sistemul digital de control și comandă tip „DO-02”, destinat pentru reglarea automatizată a parametrilor (temperaturi, presiuni, nivele, consumuri) în sistemul de încălzire.

1.1.3. Reînnoșirea Raportului Tehnic în cazul expirării termenului de valabilitate.

1.1.4. Prestarea serviciilor de reparare a utilajului și dispozitivelor din dotarea CTA, în cazul defectării acestora pe parcursul perioadei contractuale.

### II OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

2.1. Antreprenorul se obligă:

2.1.1. Să execute lucrările stipulate în p.1.1. al Presentului Contract în baza **Avizul expertizei privind securitatea industrială Nr.0111 din 31.01.2017 eliberat de Întreprinderea de Stat Centrul Tehnic pentru Securitate Industrială și Certificare**, respectînd în întregime cerințele de securitate expuse în:

- Legea Nr.116 din 18.05.2012, adoptată de Parlamentul Republicii Moldova, privind activitatea la Obiectele Industrial Periculoase.
- „Regulile de securitate în ramura gazificării”
- „Regulile de exploatare a cazanelor de apă cu temperatura pînă la 115°C”
- „Regulile de securitate la exploatarea instalațiilor electrice”
- Documentația tehnică pentru sistemul digital de control și comandă

2.1.2. Să efectueze lucrările de Prima Pornire la începutul sezonului de încălzire și anume:

Testarea dispozitivelor de reglare și securitate din sistemul digital de control și comandă a CTA și a PT  
Profilactica arzătoarelor automatizate monobloc de gaz tip „DAVA”, conform cerințelor indicate în compartimentul: „Deservire tehnică anuală” din Instrucția de exploatare.

- Testarea și calibrarea traductorilor de măsură și securitate din componența arzătoarelor de gaz tip „DAVA”, conturilor de încălzire și AMC, posturilor de reglare și măsurare consum gaze.
- Verificarea programelor de lucru ale arzătoarelor de gaz și Unității de Comandă Centrală.
- Testarea cuplului cazan-arzător la capitolul randament.
- Perfectarea fișelor de regim de lucru ale arzătoarelor de gaz în termenii stabiliți de graficul elaborat de Beneficiar și coordonat cu Antreprenorul.

2.1.3. În baza adresărilor prin legătura telefonică să trimită specialiștii săi în termenul nu mai mare de **36 ore** pentru a întreprinde măsuri operative pentru înlăturarea situațiilor de sistare a funcționării CTA pe parcursul perioadei de exploatare legate de:

- a) Deranjamente în funcționarea Unităților Centrale de Comandă și Unităților Centrale de Putere

b) Deteriorarea Unităților Centrale de Comandă și Unităților Centrale de Putere (sau a unor piese), (se constată în baza Actelor semnate de ambele părți)

2.1.4. Să fixeze în registrul de evidență lista lucrărilor efectuate

2.1.5. Să prezinte Actul de primire-predare a lucrărilor executate

2.1.6. Să prezinte spre plată conturile pentru utilajul sau piesele care necesită înlocuire.

2.2. **Beneficiarul** se obligă:

2.2.1. Să exploateze sistemul digital de control și comandă, arzătoarele de gaz în limitele parametrilor indicați în documentația de exploatare.

2.2.2. Să angajeze personal calificat pentru exploatarea CTA.

2.2.3. Să achite în avans conturile către plată pentru echipamentul și utilajul care necesită înlocuire

2.2.4. Să semneze **Actul de predare-primire a lucrărilor executate** la momentul finalizării lor și factura fiscală pentru prestarea serviciilor în termen de 5 zile din momentul prezentării ei de către **Antreprenor**.

2.2.5. Să asigure CTA cu dispozitive de schimb, strict necesare ca rezervă, în baza listei coordonate de ambele părți.

### III VALOAREA TOTALĂ A CONTRACTULUI

3.1. **Valoarea totală a contractului constituie 36000 (treizeci și șase mii) lei.**

3.2. Costul pieselor de schimb se va achita adăugător de către Beneficiar, conform prezentului contract, în baza conturilor și facturilor prezentate de către Antreprenor.

3.3. Achitarea costului indicat în p.3.1. al contractului pentru prestarea serviciilor de Prima Pornire și de deservire tehnică se va efectua 100% integral cu zece zile bancare în baza procesului verbal de efectuare a lucrărilor.

### IV TERMENUL DE VALABILITATE A CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract intră în vigoare din momentul achitării și este valabil pînă la data de 31.12.2020, timp care vor fi executate lucrările stipulate.

### V RESPONSABILITATEA PĂRȚILOR

5.1.1. În cazul prestării nesatisfăcătoare a serviciilor indicate în p.2.1. Antreprenorul plătește o penalitate în mărime de 0,1% din valoarea lucrărilor stipulate în Actul de îndeplinire a lucrărilor pentru fiecare zi de întârziere.

5.1.2. În cazul nerespectării condițiilor stipulate în p.3.2 și 3.3. **Beneficiarul** plătește o penalitate în mărime de 0,1% din valoarea lucrărilor stipulate în Actul de îndeplinire a lucrărilor pentru fiecare zi de întârziere.

### VI CONDIȚII SUPLIMENTARE

6.1. Părțile sunt în drept să solicite rezilierea anticipată a prezentului Contract cu o notificare de 15 zile. În acest termen, părțile se obligă să convoace o comisie mixtă (compusă din reprezentanți ai părților), care evaluează situația lucrărilor efectiv executate, după care se vor stabili sumele ce urmează să fie achitate în conformitate cu prevederile contractului.

6.2. Toate modificările și complectările aduse prezentului contract obțin forța juridică dacă au fost executate în scris, semnate și stampilate de către părți.

6.3. Litigiile apărute între părți în legătură cu executarea prezentului contract se vor examina în ordinea stabilită de legislația Republicii Moldova.

6.4. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat cîte unul pentru fiecare parte contractată, ambele avînd aceeași putere juridică.

### VII ADRESELE JURIDICE ȘI RECHIZITELE BANCARE

ANTREPRENOR

BENEFICIAR

SC TRINITICLUB SRL

c/F 1006606000238

IBAN MD 22240700000184MDL

Victor Ciobanu SA fil. Nr.7 Orhei

Str. Chișinăului 3/3

triniticlub@gmail.com



Beregoi Cristina

Stațiunea balneoclimaterică „Codru”

r-nul Călărași, com. Hirjauca

IBAN MD 56AG00000022511836883

AGROINDBANK SA

Str. CALĂRAȘI AGRNMD2X768



S. David

CONFEDERAȚIA NAȚIONALĂ  
A SINDICATELOR DIN MOLDOVA

COMITETUL CONFEDERAL



НАЦИОНАЛЬНАЯ КОНФЕДЕРАЦИЯ  
ПРОФСОЮЗОВ МОЛДОВЫ

КОНФЕДЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

**HOTĂRÎRE**  
mun. Chișinău

25 februarie 2021

Nr. 2-5

Cu privire la mărimea plății de locațiune a patrimoniului sindical pentru anul 2021 stabilită Stațiunii Balneoclimaterice „Codru” S.R.L.

Comitetul Confederal al Confederației Naționale a Sindicatelor din Moldova  
**HOTĂRĂȘTE:**

1. Se stabilește pentru Stațiunea Balneoclimaterică „Codru” S.R.L. plata de locațiune pentru anul 2021 în mărime de 6 000 000,0 (șase milioane) de lei, inclusiv TVA.
2. Controlul îndeplinirii prezentei Hotărîri se pune în sarcina dlui Mihail Hîncu, vicepreședinte al Confederației Naționale a Sindicatelor din Moldova.

Președinte

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'Oleg Budza', is written over a faint circular stamp or watermark.

Oleg BUDZA

**Acord adițional nr. 1**  
**LA CONTRACTUL DE LICENȚĂ NEECLUSIVĂ nr.2002**  
privind comunicarea și interpretarea publică a operelor drepturilor de autor și conexe

or.Călărași

31 iulie 2020

**1.Părțile:**

**Asociația Obștească „Asociația Națională „COPYRIGHT” (AN „COPYRIGHT”)**, cod fiscal 1011620009318, data înregistrării 21.09.2004, adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Moara Roșie 19, of. 6, MD-2005, care gestionează drepturile de autor și conexe din repertoriul său în temeiul contractelor cu titularii, inclusiv cu cei de peste hotare, reprezentată legal de Gutium Oleg, în calitate de Director;

**Asociația Obștească „Asociația Națională a Producătorilor de Fonograme și Interpreți” (ANPFI)**, cod fiscal 1015620005994, data înregistrării 21.09.2015, adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Independenței 50, of. 12, MD-2072, care gestionează drepturile conexe din repertoriul său în temeiul contractelor cu titularii, reprezentată legal de Oțel Marcel, în calitate de Director;

**Instituația Privată „Centrul de Licențiere și Administrare a Drepturilor” (CLAD)**, cod fiscal 1014620003890, data înregistrării 22.05.2014, adresa juridică: Republica Moldova, mun. Chișinău str. Bănulescu-Bodoni 45, etaj 3, bir.322, MD-2012, reprezentată legal de Roșca Valeriu, în calitate de Director general;

**Beneficiarul/utilizatorul – „Stațiunea Balneoclimaterică Codru” SRL**, c/f 1004609001863.

2. Având în vedere faptul că prin Hotărârea Comisiei Naționale Extraordinare de Sănătate Publică nr. 20 din 10.07.2020 s-a permis reluarea activității instituțiilor balneo-sanatoriale, cu respectarea tuturor regulilor impuse pentru împiedicarea răspândirii infecției COVID-19, conform cărora capacitatea maximală de încărcare a instituțiilor balneo-sanatoriale nu va putea depăși 50%, precum și starea financiară precară a Beneficiarului cauzată de staționare.

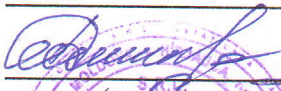



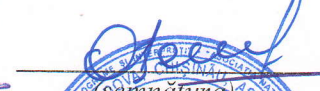



**3. Părțile au convenit următoarele:**

3.1 Pe perioada de valabilitate a condițiilor speciale de activitate impuse de legislația în vigoare, în vederea împiedicării răspândirii infecției COVID-19, începând cu data de 01.08.2020, cuantumul remunerației lunare datorate de Beneficiar va constitui **2700 lei**.

3.2 Celălalte prevederi ale Contractului de licență neexclusivă nr. 2002 din 02.10.2017 se mențin fără modificări.

4. Prezentul acord adițional a fost încheiat astăzi, 31.07.2020, în 4 exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

**SEMNĂTURI:**

Beneficiarul	Gutium Oleg, Director AN „COPYRIGHT”	Oțel Marcel Director ANPFI	Roșca Valeriu, Director CLAD
 (semnătura) 	 (semnătura) 	 (semnătura) 	 (semnătura) 

**de achiziționare: bunuri și servicii de valoare mică -  
DESERVIRE, REVIZIE ȘI REPARAREA ASCENSOARELOR**

01 ianuarie 2021

mun. Chișinău

Firma **“GRAND LIFT” SRL** c/f 1003600055729 înregistrată la Camera Inregistrării de Stat la 11.11.1997 N MD 0026317 reprezentată prin **Directorul general Victor Hîrjău** acționînd în baza Statutului și denumită în continuare „*Antreprenor*” pe de o parte și **STATIUNEA BALNEOCLIMATERICĂ „CODRU” SRL** reprezentată prin **Medicul șef Simion DAVID**, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare „*Beneficiar*” pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, privind următoarele:

**I. OBIECTUL CONTRACTULUI**

1.1. „*Beneficiarul*” încredințează iar „*Antreprenorul*” își asuma obligația de a presta servicii de deservire, revizie și repararea ascensoarelor aflate în posesia „*Beneficiarului*”, conform cerințelor stipulate în Hotărârea de Guvern al RM nr. 506 din 05 iulie 2017 ( capitolul VI), iar „*Beneficiarul*” își asuma obligația de a recepționa și a achita serviciile prestate, indicate în Anexa Nr.1, care este parte integră a acestui Contract.

1.2. Cantitatea și tipul serviciilor sunt indicate în specificația din anexa Nr.1 la prezentul Contract.

**II. PRESTAREA SERVICIILOR**

2.1. Prestarea serviciilor se efectuează la ascensoarele „*Beneficiarului*” ca lucrări de deservire, revizie și reparare, indicate în Anexa Nr. 1 la prezentul Contract, și anume:

Lucrările de deservire tehnică și revizie se efectuează periodic în baza instrucțiunilor elaborate de uzina producătoare sau montator în documentația tehnică al ascensoarelor cu marcaj de conformitate sau cel puțin de două ori pe lună pentru ascensoarele fără marcaj de conformitate.

2.1.1 Lucrările pentru:

- a) reconstrucția, modernizarea sau înlocuirea ascensorului;
- b) schimbul troliului, cupeului cabinei și a panoului de dirijare a ascensorului;
- c) înlocuirea sau reparația utilajului intenționat-deteriorat sau în caz de incendiu, furt, avarie, etc.;

se vor efectua la solicitarea „*Beneficiarului*” cu achitarea costului acestor lucrări suplimentar conform cheltuielilor reale.

2.1.2 Nu constituie obiectul Contractului:

- a) lucrările de construcție necesare la întreținerea și exploatarea ascensoarelor;
- b) aprovizionarea cu energie electrică a ascensoarelor;
- c) întreținerea rețelei electrice de aprovizionare și iluminare a palierelor și cailor de acces la camera de mecanisme a ascensoarelor;
- d) energia electrică consumată de ascensor în procesul de exploatare;
- e) paza utilajului ascensoarelor;
- f) controlul stării tehnice zilnice a ascensoarelor și lucrările de sanitarie a cupeului cabinei.
- g) evaluarea privind siguranța în procesul de exploatare a utilajului ascensoarelor cu termenul de exploatare depășit stabilit de documentația tehnică ( diagnosticarea și expertiza stării tehnice al ascensoarelor cu necesitatea efectuării modernizării sau schimbul utilajului ascensoarelor) și prelungirea termenului de exploatare a ascensoarelor;
- h) verificarea tehnică a ascensorului.

2.2. Verificarea tehnică a ascensorului se efectuează în modul stabilit de Organul abilitat în domeniul Securității Industriale cu plată suplimentară. Exploatarea ascensorului este interzisă în următoarele cazuri:

- Lipsa cărții tehnice (pașaportul) ascensorului;
- Verificarea tehnică a ascensorului are termen depășit la scadența stabilită.

2.3. Hotarul de delimitare a deservirii utilajului si a rețelei electrice se stabilește la bornele de alimentare cu energie a heblului din camera troliului.

2.4. Documentația tehnica si cea de însoțire a serviciilor care include:

- 1) Factura fiscala.....2 ex.
- 2) Proces verbal de recepționare a serviciilor efectuate la ascensoare.....2 ex.

trebuie sa fie perfectate în ultima zi a lunii curente si expediate Beneficiarului **în termen de 3 zile lucrătoare.**

(Modul de întocmire si expediere a mărfurilor)

Beneficiarul în termen de pînă la 3 zile lucrătoare de la primirea procesului verbal de recepționare a serviciilor efectuate la ascensoare și facturii fiscale, returnează Antreprenorului prin intermediul curierului sau cu poșta exemplarele Antreprenorului confirmate.

În cazul neconfirmării și/sau necontestării motivate de către «BENEFICIAR» a lucrărilor efectuate de către «ANTREPRENOR» în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la prezentare, lucrările se consideră acceptate și efectuate deplin și urmează a fi achitate conform punctului 3.3 și 3.4 din prezentul contract .

2.5. Prestarea serviciilor se efectuează potrivit graficului de prestare a serviciilor lunar, întocmit conform instrucțiunilor elaborate de uzina producătoare sau montator si Actelor normative tehnice in vigoare.

### III. PREȚUL SI COSTUL TOTAL AL CONTRACTULUI SI CONDIȚIILE DE PLATA

- 3.1. Prețul serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit in lei MD, fiind indicat in Specificația din Anexa Nr.1 al prezentului Contract.
- 3.2. Suma totala a prezentului Contract se stabilește in lei MD si constituie : **88560.00 lei**  
**( Optzeci și opt mii cinci sute șazeci lei, 00 bani, inclusiv TVA 20% - 14760,00 lei. )**  
(Suma cu cifre si litere)
- 3.3. Achitarea serviciilor prestate se va efectua in lei MD.
- 3.4. Achitarea pentru serviciile prestate de “Antreprenor” se efectuează in termen de primele 10 zile a lunii ce urmează .

### IV. CONDIȚIILE DE PREDARE-PRIMIRE A SERVICIILOR

4.1 Serviciile prestate se considera efectuate de către “Antreprenor” si recepționate de către “Beneficiar” prin procesul verbal și factura fiscală, dacă:

- calitatea lor corespunde “cerințelor minime de securitate privind exploatarea ascensoarelor” si funcționarea permanenta a ascensoarelor pe parcursul lunii ( indicate în Anexa N1) .
- Cantitatea corespunde prevederilor din Anexa 1 al prezentului Contract si documentelor de însoțire a serviciilor.
- “Beneficiarul” confirma în termen de 3 zile lucrătoare:
  - a) procesul-verbal de recepționare a serviciilor prestate lunar, în care se va indica numărul zilelor de staționare a fiecărui ascensor si costul total al lucrărilor efectuate.
  - b) factura fiscală

### V. OBLIGATIUNILE PARTILOR

#### 5.1.1. Beneficiarul are următoarele obligații și responsabilități:

- a) să numească persoana responsabila de organizarea exploatarii, supravegherea și verificarea tehnică a ascensoarelor care îi aparțin (conform anexei nr.1) printr-un ordin, numai după instruirea și atestarea ei conform art. 11 din Legea Nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase, a cunoașterii de către acesta a cerințelor minime de securitate privind exploatarea ascensoarelor și liftieri cu organizarea verificarii cunoștințelor lor conform art. 11 aceleiași legi menționată mai sus.
- b) să răspundă de funcționarea în condiții de siguranță a ascensoarelor;
- c) să nu permită instalarea în puț sau în camera mașinii a altor instalații decât cele prevăzute în documentația tehnică a ascensorului și alimentarea altor echipamente/instalații din instalația electrică a ascensorului;
- d) să asigure în puț și în camera mașinii condițiile normale de funcționare (regimul de temperatură în limitele + 5 ÷ + 35 °C, excluderea pătrunderii umezelii și a apei la utilajul electric), luînd măsuri necesare

pentru repararea hidroizolației, pereților și a tîmplăriei și să asigure în camera mașinii cel puțin un stingător de incendiu;

e) să anunțe Antreprenorul: înainte de orice verificare tehnică; după scoaterea din funcțiune a ascensorului în cazul unei situații periculoase; după observarea funcționării necorespunzătoare a ascensorului; înainte de scoaterea din funcțiune a ascensorului în vederea conservării acestuia pentru o perioadă nedeterminată; înainte de repunerea în funcțiune a ascensorului la sfîrșitul perioadei de conservare a acestuia;

f) să informeze Antreprenorul, în special, despre: căile de acces care trebuie utilizate și procedurile de evacuare din clădire, în caz de incendiu; locul în care pot fi găsite cheile de la zonele rezervate; persoanele care trebuie să însoțească la ascensor personalul tehnic de specialitate care efectuează lucrări de deservire, revizie și reparație, dacă este necesar; echipamentul individual de protecție care trebuie utilizat pe căile de acces și locul unde poate fi găsit acest echipament, dacă este necesar;

g) să se asigure că denumirea și numărul de telefon al Antreprenorului, precum și instrucțiunile (REGULILE) de folosire sînt disponibile pentru pasagerii ascensorului și sînt afișate permanent clar și vizibil , să le aducă la cunoștința utilizatorilor ( pasagerilor) și să supravegheze îndeplinirea lor, să mențină în condiții bune instrucțiunile de exploatare și marcajele din cabina ascensorului și să anunțe Antreprenorul în cazul deteriorării acestora, să dispună măsuri și să controleze respectarea acestora astfel ca întreg personalul implicat în transporturile efectuate cu ascensoarele să fie instruit și să cunoască condițiile de utilizare;

h) să se asigure că cheile de la ușile camerelor mașinilor și roților de deviere, precum și de la ușile de inspecție și de urgență sînt permanent disponibile în clădire și utilizate numai pentru accesul persoanelor responsabile;

j) să asigure accesul echipei de repararea, deservirea și revizia Antreprenorului în clădire și la ascensor, precum și a echipei de intervenție rapidă pentru salvarea persoanelor blocate în cabină;

i) să nu efectueze nici o intervenție asupra ascensorului și să anunțe prin telefon dispeceratul Antreprenorului , dacă constată existența unor persoane blocate în cabină;

m) să achite integral și la timp lucrările îndeplinite conform prevederilor prezentului contract.

k) să verifice actul ( procesul verbal) de verificare a decontărilor reciproce prezentat de către Antreprenor ( ori de cîte ori va fi necesar), sa-l confirme cu mențiunile respective și în termen de 3 zile lucrătoare de la data primirii lui să restituie Antreprenorului un exemplar. În cazul neconfirmării și/sau neargumentării motivate de către «BENEFICIAR» a confirmării lui în termen de 3 (trei) zile lucrătoare de la prezentare, actul de verificare a decontărilor reciproce ( procesul verbal) se consideră acceptat și urmează a fi luat la evidența contabilă conform legislației în vigoare.

l) să respecte pe deplin prevederile prezentului contract;

5.1.2. «BENEFICIARUL» asigură:

a) respectarea cerințelor minime de securitate privind exploatarea ascensoarelor și a Actelor normative pentru ascensoare.

b) realizarea lucrărilor stipulate în punctul 2.1.2. din acest contract, inclusiv să asigure cu energie electrică la parametrii necesari a ascensorului.

### 5.2.1. Angajamentele „Antreprenorului”

a) sa presteze serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract.

b) După prestarea serviciilor lunare sa prezinte „Beneficiarului” următoarele documente:

1) Factura fiscală..... 2 ex;

2) Proces verbal de recepționare a serviciilor efectuate la ascensoare.....2 ex.

5.2.2. „Antreprenorul” asigura prestarea calitativa a serviciilor indicate in. Anexa N1, conform cerințelor actelor normative în domeniul ascensoarelor.

5.2.3. Deranjamentele pentru ascensoarele deservite sunt recepționate NON-STOP zilnic de către „Antreprenor” la telefoanele: (+373 22) 48-40-20, (+373 69) 601909 – dispeceratul central.

5.2.4. Înlăturarea deranjamentelor cît și repunerea în funcție a ascensorului se efectuează de către „Antreprenor” la solicitarea „Beneficiarului” în timp de 72 ore de la sesizare și cu o plată suplimentară pentru deranjamentele din vina „Beneficiarului”, dacă aceasta nu este posibil va fi informat „Beneficiarul”.

### 5.3. Responsabilitatea parților



**5.3.1.** Soldurile efective ale creanțelor și datoriilor trebuie să fie confirmate prin extrase de conturi INV-9 "Extras de cont" ( Anexa 13) și acte de verificare a decontarilor reciproce, conform Ordinului nr. 60 din 29 mai 2012 al Ministerului Finanțelor în decurs de 5(cinci) zile de la emiterea extrasului.

## VI. FORTE MAJORE

- 6.1. Partile nu sunt responsabile pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a angajamentelor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauza producerii de forță majoră.
- 6.2. Prin cazuri de forță majoră se subînțelege: războaiele, calamitățile naturale, incendiile, inundațiile, cutremurele de pământ, modificările în Legislație și dispozițiile Guvernului, grevele și alte circumstanțe, ce nu depind de activitatea partilor.
- 6.3 Survenirea de circumstanțe de forță majoră, momentul de dezlănțuire și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate prin certificatul cu privire la forță majoră, eliberat de organul competent din țara părții pentru care aceasta circumstanță a avut loc.

## VII. REZILIEREA CONTRACTULUI

7.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambelor părți sau în mod unilateral în caz de:

- 1) Nerespectarea de către "*Antreprenor*" a termenelor de prestare a serviciilor stabilite;
  - 2) Nerespectarea de către "*Beneficiar*" a termenelor de achitare sau /și neîndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract;
  - 3) Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 7.2. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în scris cu 30 zile preventiv celeilalte părți despre intențiile sale, cu expunerea cauzelor. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile la anunț. În caz, ca chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite partea inițiatoare are dreptul să declare Contractul reziliat conform situației la data indicată în anunț.
- 7.3. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui trebuie să fie satisfăcute necondiționat.

## VIII. RECLAMAȚII ȘI SANȚIUNI

- 8.1. Dacă se constată lipsa calității serviciilor prestate, "*Beneficiarul*" va înștiința imediat "*Antreprenorul*" despre acest fapt, în scris.
- 8.2. Pretențiile referitoare la calitate trebuie să fie confirmate printr-un certificat autorizat de o organizație independentă neutră, sau autorizată în acest sens, și se înaintează nemijlocit "*Antreprenorul*"
- 8.3. Pretențiile referitor la calitate se lichidează în decurs de 5 zile de la data recunoașterii pretențiilor.
- 8.4. "*Antreprenorul*" poartă răspundere pentru calitatea serviciilor prestate în limitele stabilite inclusiv de viciile ascunse.
- 8.5. În cazul devierii de la calitatea serviciilor prestate, plata pentru staționarea ascensoarelor nu se va efectua.
- 8.6. În caz de neachitare până la data-limită indicată în factură pentru deservirea tehnică și serviciile efectuate la ascensoare Beneficiarul va plăti Antreprenorului o penalitate, conform legislației, în mărimea ratei medii anuale ponderate a dobânzii la creditele noi acordate în moneda națională de băncile comerciale, pentru un an, înregistrată în anul precedent și publicată în raportul Băncii Naționale a Moldovei, la suma datorată, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi după data limită de plată a facturii și până la data efectuării plății.

## IX. DISPOZIȚII FINALE

- 9.1. Litigiile ce vor rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către părți pe cale amiabilă iar în caz de neînțelegere vor fi examinate în ordinea stabilită de Legislația în vigoare.
- 9.2 Nici una dintre parti nu are dreptul sa transmită obligațiunile si drepturile sale asupra Contractului unei terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.
- 9.3 Părțile își asumă obligațiunea, în cazul oricăror modificări, să comunice celeilalte părți și să-i prezinte în scris în termen de 3 ( trei) zile lucrătoare următoarea informație:
- adresa juridică și poștală;
  - rechizitele bancare;
  - actele de constituire;
  - Numele , Prenumele administratorului ( conducătorului) și contabilul șef al întreprinderii;
- 9.4. Prezentul Contract este întocmit in două exemplare, care sa remit câte un exemplar:
- “Beneficiarului”
  - “Antreprenorului”
- 9.5. Prezentul Contract se considera încheiat de la **01 ianuarie 2021 pana la 31 decembrie 2021.**  
Daca nici una din părți nu a cerut rezilierea lui cu una luna înainte de expirarea termenului de valabilitate, contractul se considera prelungit, pentru perioada următorului an.
- 9.6. Prezentul Contract poate fi completat cu anexe suplimentare, după necesitate, care vor fi parte integranta a acestuia daca vor fi semnate de ambele părți.
- 9.7. Intru mărturisirea celor expuse mai sus, Părțile au semnat acest Contract .

**Responsabil pentru realizarea condițiilor contractuale:**

Din partea «ANTREPRENORUL» Șeful de sector Zadorojneac M. tel. GSM:069239609

Din partea «BENEFICIARULUI» Stețco Sergiu mob. 068133807;

**X. DADE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLATĂ ALE PĂRȚILOR**

“BENEFICIARUL”

SRL „CODRU”

r-1 Călărăși, com. Hîrjauca  
BC Moldindconbank SA , fil. Călărăși  
MOLDMD2X353  
c/f 1004609001863/ TVA 380074  
Cont decontare 225145378  
Codul IBAN MD27ML000000000225145378  
tel./fax: cont. 0244- /72-245 /72-130  
contabil : Aliona Ahindovschi 0244-72-230  
numele prenumele, nr. telefon (mob)  
E-mail: statiuneacodru@yahoo.com

“ANTREPRENORUL”

«GRAND LIFT» SRL

2075 Chisinau str. I.Vieru 1/1  
BC Moldindconbank SA fil. Invest  
MOLDMD2X329  
c/f 1003600055729 / cod TVA 0400518  
c/d 2251029177  
Codul IBAN MD54ML000000002251029177  
tel. ant. (022) 48-22-09,dispeccerat (022) 48-40-20;  
tel./fax. (022) 411816; E-mail: grandlift@gmail.com  
contabilitatea: 022 481459;  
Email: grandlift@gmail.com

**SEMNĂTURILE PĂRȚILOR:**

“BENEFICIARUL”



Ș. DAVID

“ANTREPRENORUL”



V. HÎRJĂU

SRL "GRAND LIFT"  
C/f 1003600055729

Anexa nr.1 Din 01.01.2021 la Contractul Nr.81/2021 -DT din 01.01.2021  
SRL "CODRU"  
Codul fiscal 1004609001863; Cod TVA 380074

Beneficiar	Nr. înreg. ascens.	Modelul ascensului	Nr. stații	Anul fabricării	Anul instalării	Tip deservire	termen de expl.	Coeficient de complicație	Cost. deserv. tehnice și reparații curente pe luna	Suma pe 9 luni	Notite
SRL "CODRU" Calarași, com. Hirjauca	f/f	Febo 440	3	2018	2019	DTP	2	1.45	1850.00	22200.00	
	9370	AEP 630	5	2018	2019	DTP	2	1.45	2150.00	25800.00	
	9371	AEP 630	5	2018	2019	DTP	2	1.45	2150.00	25800.00	

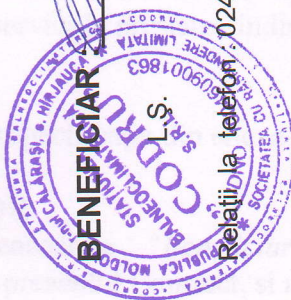
TOTAL : 73800.00  
Impozit TVA 20% : 1230.00  
TOTAL LA PLATA LUNAR : 7380.00

ANTREPRENOR V. Hirjau



Relații la telefon 022-48-22-09

*V. Hirjau*



BENEFICIAR S. David

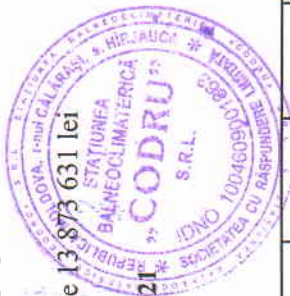
Relații la telefon 0244-72-23072-130 172-245

**A P R O B A T**

prin Hotărârea CA Stațiunii "CODRU" SRL

nr.01 din 02.01 2021

in numar de 194 persoane suma de 13 873 631 lei



**SCHEMA DE ÎNCADRARE**

01.01.2021

Stațiunea balneoclimaterică "CODRU" SRL

la capacitatea de 300 pacienti/ zi

Denumirea funcției	Nr. de unit.	Categ de salari.	Coef. tarifar	Salariul de funcție	Sporul pentru vechimea în muncă	Ore de de serviciu	Spor p/u nociv. lucru	Alte sporuri	Salariul lunar	Total pe 11 luni	Conced.	Ajutor mater. la conced.	Fondul de salariz. total
Aparatul admin	11,0			98110	33235		1750	2600	135 695	1 492 645	168 180		1 660 825
Medicii	10,5			71 760	30705	5580	775	1890	105 430	1 691 470	128 950		1 288 680
Asistente medic.	32,5			223 295	60 320	3 880	3 550	2 000	293 255	3 225 805	325 251		3 551 056
Cameriste	33,0			135 920	2 690	5 400			144 010	1 584 110	148 600		1 732 710
Infermiere	28,0			91 600			5 350		96 950	1 066 450	101 240		1 167 690
Blocul alimentar	35,0			140 350	4 000		8 150	1350	152 650	1 679 150	158 910		1 838 060
Secția de nămol	4,0			17 400			1 750		19 150	210 650	20 000		230 650
Parcul auto	3,5			14 950	1740		3 255	1085	21 030	231 330	21 100		252 430
Electric./oper.asce	7,0			24 670	2 000		350		27 020	297 220	29 645		326 865
Serviciul GA	18,0			69 040	2625	4500	2400	3000	81 565	897 215	85 000		982 215
Serv.sist.încălz/car	10,0			44 870		2850	1 750		49 470	544 170	50 660		594 830
Camin cultural	3,5			16 830	3 770				20 600	226 600	21 020		247 620
<b>TOTAL salariu calculat</b>	<b>196,0</b>			<b>948795</b>	<b>141085</b>	<b>22210</b>	<b>29080</b>	<b>11925</b>	<b>1153095</b>	<b>13 146 815</b>	<b>1 258 556</b>		<b>13 873 631</b>
<b>Contribuții AS- 24%</b>													<b>3 329 671</b>

Executat contabil șef Aliona Ahindovschi

# CONTRACT DE ÎNCHIRIERE Nr. 20/2018

08 octombrie 2018

Mun Chişinău

**Confederația Națională a Sindicatelor din Moldova (CNSM)**, numită în continuare **Locatar**, în persoana **Președintelui Confederației, dl Oleg Budza**, care activează în baza Statutului CNSM, pe de o parte, și **Stațiunea Balneoclimaterică „Codru**, numită în continuare **Locatar**, în persoana medicului șef **dl Simion David**, care activează în baza Statutului Stațiunii, pe de o altă parte, au încheiat prezentul Contract în următoarele condiții:

## I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. **Locatorul** transmite în folosință temporară **Locatarului** un ansamblu de bunuri imobile și/sau mobile situate pe adresa: raionul Călărași, com Hîrjauca, satul Mîndra denumite în continuare "**bunuri închiriate**", identificate prin Actul de predare-primire, care constituie Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în schimbul plății de către **Locatar** a unei sume de bani cu titlu de chirie.

1.2. Bunurile închiriate vor fi folosite de către **Locatar** în vederea desfășurării activității statutare.

## II. DURATA CONTRACTULUI

2.1 Contractul de închiriere este încheiat pe o durată de 2 ani și unsprezece luni, începând din data de **01.11.2018** până la **30.09.2021**.

2.2 Valabilitatea contractului de închiriere poate fi prelungită prin încheierea unui act adițional, semnat de ambele părți.

2.3 Intenția de prelungire a valabilității contractului de închiriere se va notifica în scris cu cel puțin 30 zile înainte de expirare a termenului.

## III. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### 3.1. Obligațiile LOCATARULUI

3.1.1. Să folosească bunurile închiriate, potrivit destinației prevăzute la p. 1.2 al prezentului contract.

3.1.2. Să preia bunurile închiriate până cel târziu la data de 01.11.18, în baza unui Act de predare-primire, care constituie Anexa nr. 1 la prezentul Contract.

3.1.3. Să păstreze și să asigure integritatea bunurilor închiriate.

3.1.4. Să informeze imediat pe **Locator** asupra oricăror accidente sau situații de avarii care s-au produs asupra bunurilor închiriate.

3.1.5. Să suporte integral cheltuielile de administrare și exploatare a bunurilor închiriate (energia electrică, termică, apa, canalizarea, salubritatea ș.a.)

- 3.1.6. Să efectueze reparația curentă a bunurilor închiriate.
- 3.1.7. Să respecte cu strictețe normele tehnice, sanitare, antiincendiar și altele necesare pentru exploatarea corespunzătoare a bunurilor închiriate.
- 3.1.8. Să asigure accesul liber al reprezentanților **Locatarului**, precum și a autorităților publice, pentru monitorizarea și controlul modului de folosire a bunurilor închiriate.
- 3.1.9. Să predea bunurile închiriate la încetarea sau rezilierea contractului de închiriere în starea în care au fost primite, ținându-se cont de uzura normală.
- 3.1.10. Să plătească chiria în modul și termenii prevăzuți de prezentul Contract.
- 3.1.11. Să îndeplinească și alte obligații ale **Locatarului** prevăzute de legislația în vigoare.

## 3.2. **Obligațiile LOCATORULUI**

- 3.2.1. Să transmită în folosință temporară **Locatarului** bunurile închiriate până cel târziu la data de 01.11.2018, în baza unui Act de predare-primire, care constituie Anexa nr. 1 la prezentul Contract.
- 3.2.2. Să asigure **Locatarului** liniștită folosință a bunurilor închiriate.
- 3.2.3. Să asigure bunurile imobile închiriate, conform prevederilor legislației în vigoare.
- 3.2.4. Să efectueze reparația capitală a bunurilor închiriate, în caz de necesitate.
- 3.2.5. Să îndeplinească și alte obligații ale **Locatarului** prevăzute de legislația în vigoare.

## IV. **CHIRIA ȘI MODALITATEA EI DE ACHITARE**

- 4.1. Achitarea chiriei se face lunar conform graficului, cel târziu până la data de 10 a lunii de gestiune.
- 4.2. Quantumul chiriei se stabilește anual prin acordul părților.
- 4.3. Plata chiriei se efectuează prin transfer bancar, pe contul curent al **Locatarului** indicat în prezentul contract.
- 4.4. Pentru neachitarea în termen a chiriei **Locatarul** va datora penalități în cuantum de 0,5% din suma neachitată pentru fiecare zi de întârziere.

## V. **CESIONAREA ȘI SUBÎNCHIRIEREA**

- 5.1. **Locatarul** nu va putea cesiona drepturile rezultând din prezentul contract și nici să procedeze la o subînchiriere, totală sau parțială, nici să le folosească în cadrul unui contract de asociere în participațiune, fără consimțământul prealabil, expres și în scris al **Locatarului**.

## VI. **RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ**



6.1. Pentru neexecutarea corespunzătoare a obligațiilor sale contractuale Părțile vor putea fi atrase la răspundere în conformitate cu legislația în vigoare.

## VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1. Contractul de închiriere încetează în următoarele cazuri la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin prelungirea acestuia prin acord adițional.

7.1.1. Prin reziliere :

- Prin acordul scris al ambelor părți;
- Ca drept al **Locatarului** în caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare de către **Locatar** a obligațiilor contractuale esențiale ( plățile către **Locatar** prevăzute în prezentul contract, schimbarea destinației bunurilor închiriate, încălcarea clauzei de sub închiriere ș.a.). În acest caz contractul de închiriere este desființat de drept, necondiționat și de îndată fără a mai fi necesară punerea în întârziere sau intervenția instanței de judecată.
- **Locatarul** își rezervă dreptul să rezilieze unilateral prezentul Contract prin transmiterea celeilalte Părți a unei notificări de reziliere, cu un preaviz de 30 de zile, iar acest Contract va înceta de drept (de jure) la primirea notificării de reziliere, fără a fi necesară îndeplinirea altor formalități sau intervenția instanței arbitrale sau de drept comun (pact comisoriu de gradul 3) și fără ca **Locatarul** să poată cere vreo o sumă, plată, contravaloare a serviciilor, comision, daună-interes, penalitate sau prejudiciu, fie ele contractuale sau legale, pentru o asemenea reziliere.
- Ca drept al **Locatarului** în caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare de către **Locatar** a obligațiilor contractuale.
- Pierirea sau avariarea spațiului închiriat de așa manieră încât acesta nu mai poate fi întrebuințat conform destinației.
- în caz de forță majoră așa cum este definită de legislația în vigoare a RM.

7.1.2. **Locatarul** se obligă ca la încetarea prezentului contract fie ca urmare a expirării termenului de închiriere, fie ca urmare a oricăruia dintre cazurile prevăzute la articolul 7.1.2 să elibereze și să predea **Locatarului** spațiul închiriat în termen de 5 zile calendaristice de la data încetării prezentului contract.

7.1.3. În cazul rezilierii unilaterale a prezentului Contract înainte de expirarea termenului lui din inițiativa **Locatarului**, fără să existe vreo culpă în acest sens din partea **Locatarului**, **Locatarul** se obligă să achite **Locatarului** o despăgubire egală cu diferența dintre valoarea chiriei negociate pentru anul respectiv și chiria achitată în anul respectiv pînă la reziliere.

## VIII. LITIGII



8.1. În caz de litigiu între părți și în lipsa unei reglementări amiabile în termen de 30 (treizeci) de zile de la data notificării adresate de partea reclamanta, partea interesată va putea sesiza instanța de judecată competentă.

### IX. DISPOZIȚII FINALE

9.1. Orice notificare este considerată a fi îndeplinită la momentul comunicării ei, fie sub luare de semnătură, fie sub forma unei scrisori recomandate cu confirmare de primire (se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare) sau sub formă de fax (se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expeditată).

9.2. În cazul în care notificarea este făcută sub forma unei scrisori recomandate cu confirmare de primire sau prin fax, expedierea se face la adresele menționate în prezentul contract.

9.3. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

9.4. Modificarea sau adaptarea prezentului contract se poate face numai cu acordul părților exprimat în scris, prin încheierea de acte adiționale.

9.5. Prezentul contract a fost încheiat astăzi 08 octombrie 2018 în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

### X. ADRESELE ȘI DATELE DE IDENTIFICARE A PĂRȚILOR

#### LOCATOR

**Confederația Națională a  
Sindicatelor din Moldova**

MD 2001, mun. Chișinău,  
31 August, 129  
c/f 42323019  
C/d MD82VI22240300000046MD  
BC „Victoriabank” SA  
sucursala Nr. 3 Chișinău  
VICBMD2X416

TVA 0505259

#### LOCATAR

**Stațiunea Balneoclimaterică  
„CODRU” SRL**

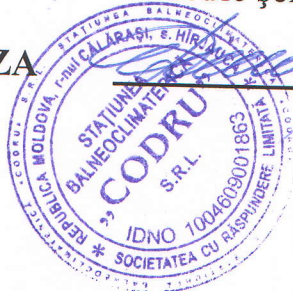
r-nul Cășărași, com. Hîrjauca  
satul Mîndra  
c/f 1004609001863  
c/dMD56AG000000 22511836883  
BC MoldovaAgroindbanc  
fil. Nr. 7 Călărași  
AGRNMD2x768  
TVA 3800374

**Președinte**



**Oleg BUDZA**

**Medic șef**



**Simion DAVID**





ANEXA  
La contractul de locațiune nr. 20 din „08” 7 2018

## ACT

de transmitere – primire în locațiune a imobilului CNSM

Denumirea imobilului	Num.cadastral	Nr. Inv.	Valoarea de bilanț lei
Blocul nr.1	2522112025101	004	14 001 703,87
Blocul nr.2	2522112025102	005	2 351 387,61
Policlinica cu trecere	2522112025103	006	884 225,0
Buvet de apă minerală	2522112025104	009	384 742,77
Blocul alimentar	2522112025105	008	1 177 846,78
Bazin	2522112025106	007	693 333,22
Bloc balneologic auxiliar	2522112025107	012	118 989,65
Cazangeria	2522112025108	011	409 972,12
Casa de cultură	2522112025109	013	1 453 586,41
Blocul balneologic	2522112025110	001	4 245 880,08
<b>TOTAL – 10 obiecte</b>			<b>25 721 667,51</b>

transmis

Primit



Oleg Budza

Tatiana Oloi

SB „Codru” SRL

Medic șef

Contabil șef

Simion David

Aliona Ahindovschi

